LA VANGUARDIA

DIARIO DEL PARTIDO SOCIALISTA

(FRANQUEO PAGO)

Año XX—Número 2088 — Buenos Aires, Sábado 4 de Enero de 1913 — Redacción y Administración: Defensa 888 U.T. 2570, Av.

TELEGRAMAS

(AGENCIA HAVAS)

La guerra balcánica

Ultimátum de las naciones aliadas—Mientras se trata de la paz — A dios rogando y con los cañones dando — Amenazas búlgaras.

ATENAS, 3. — Un informe recibido en el ministerio de la guerra y procedente del comando militar de Philippiada anuncia que las fuerzas griegas bombardearon las posiciones turcas que defienden a Lassana. Ningún fuerte enemigo contestó al cañoneo griego.

LONDRES, 3 — La conferencia de la paz postergó la sesión de hoy hasta las 5 p. m. para permitir a los delegados turcos descifrar los nuevos telegramas que les envió su gobierno.

LONDRES, 3 — La legación de Grecia en esta capital anuncia que la guarnición turca que defendía la isla de Chios se rindió a las fuerzas que desembarcó la escuadra griega.

SOFIA, 3 — El rey Ferdinando de Bulgaria ha hecho hoy a una delegación de la Sobranje que vino a visitarle declaraciones de muchísima importancia.

Manifestó la esperanza de que las naciones beligerantes llegarán a un acuerdo sobre las condiciones de paz.

El rey añadió: "Sin embargo, si la Providencia (!) decidiese de otro modo, no titubearemos en reanudar las hostilidades, con objeto de obtener completas satisfacciones."

LONDRES, 3 (8.20 p. m.) — La conferencia de la paz ha terminado a las 7.30 de la noche. Los turcos se manifiestan inflexibles acerca de las cuestiones de Andrinópolis y de las islas del mar Egeo.

Se celebrará mañana una nueva sesión.

LONDRES, 3 (8.50 p. m.) — Los delegados de las naciones aliadas de los Balcanes presentaron a los delegados turcos un ultimátum acerca de las cuestiones de Andrinópolis, de Creta y de las islas del mar Egeo, exigiendo para el lunes una contestación satisfactoria.

Manifestaron que de lo contrario romperán en seguida las negociaciones.

ROMA, 3 — Un despacho recibido de Belgrado anuncia que el gobierno servio ha asegurado al encargado de negocios italiano en aquella capital que había enviado al comandante de las fuerzas servias de Durazzo las instrucciones del caso para hacer respetar las prerrogativas consulares.

INGLATERRA

La huelga de "chauffeurs"

LONDRES, 3 — Los "chauffeurs" iniciaron anoche la huelga que declararon a raíz del conflicto surgido entre ellos y los dueños de los automóviles por el precio de la nafta. Se calcula en ocho mil el número de los automóviles que no trabajan a causa de la huelga.

Jurado modelo — Posterga a un príncipe

LONDRES, 3 — El príncipe Alberto, segundo hijo del rey Jorge, quien figuraba entre los aspirantes a la orden del Mérito, fué colocado penúltimo por el jurado encargado de decidir los méritos entre los setenta y cinco candidatos.

Huelga de tintoreros

LONDRES, 3 — De Bradford telegrafían que los obreros empleados en las tintorerías avisaron a los patrones que se declararán en huelga si no se les concede lo que reclaman, y que el movimiento se extenderá a todo el gremio de textiles del norte de Inglaterra, y que, por lo tanto, tomarán parte en el mismo 50.000 obreros.

FRANCIA

El vapor "Gascogne"

PARIS, 3 — Anuncian de Burdeos que el trasatlántico "Gascogne", de la compañía Sud Atlantique, que consiguió zafar de su varadura, zarpó esta tarde, a las 4, con destino a la América del Sud.

ITALIA

El pretendiente albanés no se duerme

ROMA, 3. — La familia del pretendiente al trono de Albania, Ahmed Fuad bey, ha presentado hoy sus votos de año nuevo a los soberanos italianos y a la reina madre Margarita, saliendo después para París.

ESPAÑA

El retiro de Maura

MADRID, 3. — Al comentar el jefe del gabinete, conde de Romanones, la actitud de los prohombres conservadores, con respecto a la retirada del señor Maura, dijo lo siguiente: "Insudito fuera que no obrasen así".

MADRID, 3 — A pesar de lo que se había anunciado, el señor Antonio Maura no estuvo hoy en palacio para conferenciar con el rey don Alfonso.

El empréstito interno

MADRID, 3 — Dentro de breve se publicarán las condiciones del empréstito interno, previsto por la ley de cambios últimamente votada.

PORTUGAL

Mejorando la situación de los presos políticos

LISBOA, 3 — En la sesión celebrada por la cámara de diputados, se ha presentado una propuesta acerca del régimen penitenciario de los presos políticos, modificando la aplicación de la prisión mayor, temporaria e implicando la abolición de la incomunicación y del uso del capuche.

La deuda flotante

LISBOA, 3. — La deuda flotante hasta el 30 de noviembre pasado ascendía a la suma de 90.580 contos.

La crisis ministerial

LISBOA, 3 — Los ministros del gobierno se han reunido hoy en consejo, estando ausente el jefe del gabinete, señor Duarte Leite, quien presentará mañana la renuncia colectiva de los ministros.

ESTADOS UNIDOS

La huelga de mozos de hoteles y restaurants — Choques sangrientos

NUEVA YORK, 3 — La huelga anunciada por el sindicato de los mozos de hotel ha dado lugar a varios incidentes graves.

Ayer tarde, un núcleo de huelguistas asaltó el hotel Astor, arrojando contra las puertas y ventanas una verdadera lluvia de proyectiles de todas clases. Los vidrios de las grandes ventanas quedaron destrozados.

La policía se presentó inmediatamente y se trabó en lucha con los obreros, resultando algunos muertos y heridos.

La navegación trasatlántica — De los escarmentados salen los avisados

NUEVA YORK, 3 — En razón de los peligros que corren los vapores que cruzan el Atlántico de encontrar "icebergs", y para evitar la repetición de accidentes como la catástrofe del "Titanic", las compañías de navegación han resuelto de común acuerdo cambiar el derrotero de los trasatlánticos.

Desde el 15 del corriente hasta el mes de agosto los vapores seguirán una ruta situada un grado más al sur de la actual.

Los restos de un ex embajador

NUEVA YORK, 3 — El crucero británico Natal llegará esta mañana a las 10 a este puerto. Trae a su bordo los restos de Mr. Whitelaw Reid, ex embajador norteamericano en Londres.

Castro quiere quedarse en Norte América

NUEVA YORK, 3 — El tribunal federal permitió al ex presidente de Venezuela, general Castro, abandonar la isla Ellis.

NUEVA YORK, 3 — El general Castro ha desistido de la intención de volver a Europa tranquilamente.

La corte federal le concedió el "habeas corpus". Ahora, tiene el proyecto, según lo anuncia el procurador, de litigar y de obtener su entrada al territorio norteamericano.

PERU

La municipalidad del Callao asaltada

LIMA, 3 — Se dice que por consejos de un alto personaje no se ha realizado el paro general.

En el Callao reina gran agitación. La titulada junta departamental pretendió reunirse y el pueblo se lo impidió y asaltó la oficina, apoderándose del libro de actas. Los grupos rompieron algunos vidrios, y la policía intervino y los desalojó de ese sitio, clausurando el local. El prefecto, resentido por la falta de prontitud en la acción de la policía, renunció.

BRASIL

Ataque de indios

RIO DE JANEIRO, 3 — Comunican de Curityba que los indios de la frontera de Misiones pretendieron atacar la población de Jacareshino, pero que, tiroteados por la población se pusieron en fuga.

LA VANGUARDIA

FALTA LA DIRECCION

En un extenso decreto, el ministerio del interior acaba de reglamentar minuciosamente las funciones del departamento del trabajo. De acuerdo con la ley respectiva, se establecen tres divisiones: legislación, estadística e inspección y vigilancia, y se determina con los mayores detalles el funcionamiento de cada una de estas reparticiones principales.

El departamento del trabajo cuenta, pues, desde ahora con la tan anhelada reglamentación, sobre la cual algunos han cifrado tantas esperanzas. Sería injusto desconocer que a esta auspiciosa circunstancia se agrega una discreta dotación de empleados, entre los cuales no faltan algunos capaces, bien intencionados y laboriosos. En estas condiciones, el departamento del trabajo se nos aparece como una bella promesa de próximas y fecundas realidades.

Pero, para asegurar el provechoso funcionamiento de una oficina, no basta con que ésta disponga de una buena ley orgánica y de algunos buenos empleados. Es necesario que esté dotada de una dirección activa, capaz y moralmente autorizada. Y nuestro departamento carece precisamente de una dirección de estas condiciones.

La actual dirección padece de una falla insanable que la hace incompatible con el desempeño de un cargo semejante. Nos referimos a sus estrechas vinculaciones con determinada secta retrógrada, cuya tenaz resistencia también ha habido que vencer para poder implantar en el país las piedras basales de la moderna legislación social. Así como la instrucción pública ha sido entregada en nuestro país a un hombre que aborrece su espíritu laico y que puede, por lo tanto, entregarla a las numerosas asechanzas de la curia y de la sacristía, del mismo modo el departamento del trabajo, confiado a una dirección semejante, podría verse traicionado en sus fines más nobles y esenciales.

El prestigio moral que deriva de la competencia especial, de la consagración, de la inteligencia y, sobre todo, de la sinceridad y lealtad puestas al servicio del cargo, falta en absoluto a la actual dirección del departamento del trabajo. Sin haber manifestado jamás ni condiciones, ni gusto, ni consagración que no fuera improvisada por esta clase de asuntos, la actual dirección carece de toda competencia y yace en el más profundo desconcepto entre sus mismos allegados.

Pero lo que antecede no es lo más grave de todo cuanto puede decirse de la actual dirección del departamento del trabajo. Educada en la escuela de la religión organizada, que es, como se sabe, la impostura sistemática, la actual dirección autoriza las más justificadas prevenciones contra la veracidad de los datos é informes que hayan de emanar directamente de la misma. Recientemente hemos tenido oportunidad de poner de manifiesto una inexactitud flagrante en que había incurrido la dirección del departamento del trabajo al trasmitir al ministro del interior informes sobre la agitación agraria en zonas que no había visitado. Esta revelación no constituye sólo una nota poco honrosa para la mencionada dirección, sino que representa una seria advertencia a todos aquellos que por natural inclinación tienden a dar crédito a cuanto emana o proviene de fuente oficial.

Siempre hemos considerado que la dirección del departamento del trabajo no puede ser equiparada a un empleo cualquiera. Tiene a su cargo una función de las más importantes y más nuevas en el país, función que no puede ser interpretada ni sentida si no se inspira en el amplísimo espíritu de verdad y justicia que la anima. Es por eso que miramos con verdadero sentimiento la situación actual del departamento del trabajo, entregado a una dirección que, aun queriéndolo, sería incapaz de comprender sus verdaderos fines.

Sobre organización gremial

OPINIONES DE DOMINGO BESASSO

Domingo Besasso es un obrero talabartero que actúa en el movimiento gremial desde hace unos nueve años.

Militante socialista de los más conscientes, ha preferido actuar principalmente en las sociedades gremiales. Fué primero secretario de la sociedad de talabarteros; más tarde ocupó el mismo cargo en el Comité pro presos, que desempeñó por espacio de algunos años; últimamente desempeñaba el cargo de vocal en el Comité de propaganda gremial, habiendo sido poco tiempo antes tesorero de la Confederación Obrera.

Interrogado acerca de las causas que han determinado la actual decadencia de la organización gremial argentina, el obrero Besasso nos hizo una animada relación de las mismas, deteniéndose principalmente a considerar la defectuosa organización de las sociedades gremiales en relación con las nuevas condiciones de la lucha. "Es innegable — afirma Besasso — que la despreocupación de los socialistas por la agremiación y las luchas internas por el predominio de las ideas políticas o filosóficas, han causado un enorme daño a la organización gremial. Pero la causa principal de la decadencia reside en que las sociedades gremiales no han evolucionado, no han modificado su organización y sus medios de lucha a medida que cambiaban las condiciones del ambiente. En lugar de mantener como objetivo único de su existencia la lucha estricta contra el patronato, las sociedades gremiales han debido incorporarse paulatinamente nuevos resortes de acción para constituir lo que se llama ahora "sociedades a base múltiple"

Llegados a este punto, el ciudadano Besasso nos hizo una descripción entusiasta de lo que puede llegar a ser un sindicato a base múltiple. Después de hablarnos del socorro mutuo establecido en combinación con una sociedad ya constituida, del subsidio a la desocupación forzosa y a la enfermedad, se extendió en largas e interesantes consideraciones relativas a la conveniencia de establecer relaciones permanentes entre las sociedades gremiales y el patronato, relaciones destinadas a realizar fines de utilidad común. Sobre la base de estas relaciones podría establecerse en cada sociedad gremial una oficina de trabajo destinada a servir de intermediaria entre obreros y patrones para satisfacer las demandas de trabajo, determinar las condiciones generales del mismo, y resolver las situaciones imprevistas.

Sin desconocer que el Partido Socialista puede contribuir eficazmente mediante la acción indirecta que siempre ha desarrollado en favor de los gremios, nuestro amigo Besasso atribuye capital importancia a la acción perseverante de los socialistas en las sociedades gremiales y a la adopción del sistema de sindicatos a base múltiple. Operando en esta forma, se llegaría bien pronto a los resultados más brillantes.

La justicia militar y el caso del conscripto Henriquez

Una de las características especiales de la justicia militar es el secreto que debe rodear sus actos. Por eso el ministro de la guerra, a instigación, seguramente, de los jueces de sable, que han debido ver disminuida su autoridad, ha amenazado con un castigo disciplinario al capitán Lindor G. García, defensor del conscripto Henriquez, por haber dado a la publicidad el texto de la defensa.

En ese documento se mostraba los procedimientos de parcialidad empleados contra el procesado por los encargados de hacer el sumario, quienes se propusieron, sobre todo, perjudicar al pobre conscripto y salvar de toda responsabilidad á sus flageladores.

Se ha creado un movimiento de simpatía alrededor del conscripto Henriquez, ante la enormidad de la condena que se le ha impuesto, y de todas partes se pide al presidente de la república la conmutación de la pena.

Las protestas que ha levantado el fallo del consejo de guerra, parecen haber tenido la virtud de exasperar a los carceleros de Henriquez. Se observa con éste el rigor disciplinario más duro, como para colmar la medida de la injusticia y la brutalidad, teniéndolo sumido en un calabozo estrecho, cual si se tratara de un criminal temible.

Se asegura que el presidente está dispuesto a atenuar de algún modo el exceso de la justicia militar. Desgraciadamente ha de hacerlo con toda la parsimonia que le impondrá la superstición de la "disciplina", ese ídolo bárbaro que parece exigiera sacrificios humanos todos los días.

LAS FUNCIONES DEL DEPARTAMENTO NACIONAL DEL TRABAJO

DECRETO REGLAMENTARIO

Los consejos del trabajo

Por el ministerio del interior se expidió el decreto que reglamenta la ley orgánica del departamento nacional del trabajo.

Según esa reglamentación, el departamento del trabajo dependerá directamente del ministerio del interior, con sus tres divisiones: legislación, estadística e inspección.

Corresponde a la división de legislación:

Observar y estudiar los resultados de la aplicación de las leyes obreras; reunir los elementos de estudio que se requieran para la sanción de las leyes sociales; formar una biblioteca de legislación social; estudiar el desarrollo de las instituciones de previsión, crédito y seguro en sus relaciones con la clase trabajadora; hacer estudios comparativos de los diversos sistemas de casas para obreros.

Corresponde a la división de estadística:

Copilar datos acerca:

Del comercio y de la industria en general de la república; artículos acaparados por los trusts u otras combinaciones del capital y operaciones comerciales, y la influencia que estos hechos ejercen sobre el precio, como la que ejercen en el mismo sentido los impuestos aduaneros sobre los artículos de consumo; del trabajo obrero, conflictos del trabajo, huelgas y cierres; de los riesgos del trabajo, enfermedades profesionales, accidentes del trabajo; de las sociedades gremiales, mutualistas y de resistencia, agrupaciones políticas obreras; de la familia obrera y su presupuesto, vivienda obrera, precio de los artículos de primera necesidad, enfermedades y mortalidad obreras; del seguro social y, en general, de cuanto se refiere a la vida comercial e industrial relacionada con los obreros.

Corresponde á la división de inspección y vigilancia:

Organizar, mantener y practicar constantemente por intermedio de su personal el servicio de inspección y vigilancia directa en los establecimientos industriales y comerciales de la capital federal o territorios nacionales, a fin de velar por el estricto cumplimiento de la ley que regla el trabajo de las mujeres y de los menores, la del descanso dominical, y las que en lo sucesivo dicte el congreso. Levantarán actas de las infracciones que descubran, agregando todas las ampliaciones y piezas de convicción que concurran a establecer la comprobación de aquéllas. De estas constancias se enviarán testimonios en debida forma a la jefatura de policía para la aplicación de la multa correspondiente.

A los efectos de la inspección y vigilancia enunciadas, los inspectores del trabajo y de higiene podrán penetrar en todos los locales donde se ejercite alguna industria o comercio. Irán provistos de la debida autorización expedida por el presidente del departamento, y no podrán visitar los respectivos establecimientos sino durante las horas del trabajo.

Si los patrones dueños de las casas industriales o comerciales no permitieran la entrada a los inspectores, éstos se limitarán a hacer constar el hecho, labrando el acta correspondiente, la que será subscripta por dos testigos, el inspector y el patrón, si no se negara a hacerlo. Esta acta servirá de suficiente constancia para la aplicación de la multa respectiva, y para la requisición de la orden de allanamiento. El jefe de la división la elevará al presidente con el informe del caso.

Exigirán los inspectores de los patrones la presentación de los reglamentos internos del establecimiento, los de registro que determina el artículo 3 de la ley número 5291, los certificados de la asistencia escolar, durante la semana, de los menores que aun no hubiesen completado su instrucción obligatoria, según la ley de la materia y los contratos de trabajo, si los hubiere.

Los inspectores podrán ordenar el retiro inmediato de los niños que resulten hallarse comprendidos en la prohibición del artículo 1o. y del 2o. de la ley número 5291, como el de los que, según el examen médico, se empleen en trabajos que perjudiquen su salud y su desarrollo normal.

CONSEJOS DE TRABAJO

Cuando se suscite algún conflicto entre patrones y obreros sobre materia de trabajo, el presidente del departamento, si espontáneamente no fuere solicitado a intervenir por las partes, ofrecerá su mediación para promover un arreglo pacífico en la forma prevista en el artículo 7o. de la ley.

Cualesquiera de las partes podrá solicitar por escrito, con una sucinta exposición del objeto de la cuestión y de las gestiones practicadas para resolverlas, la intervención y mediación del presidente del departamento.

El presidente del departamento enviará copia del escrito a la otra parte, fijándole un plazo prudencial para que manifieste si acepta o no sus buenos oficios. Cuando la respuesta sea afirmativa, irá acompañada de un escrito de contestación igualmente sucinto.

El escrito de los patrones será firmado por el patrón o los patrones interesados o por cualquiera de éstos que lleve su voz con autorización de los demás. En la misma forma procederán los obreros en su caso. Unos y otros afirmarán por su honor, antes de la firma, la certeza de las autorizaciones que invoquen. Cuando se trate de una asociación con personería jurídica, la presentación o contestación será firmada por la persona que ejercite su representación, según los estatutos de la misma.

Solicitada o aceptada la intervención del presidente del departamento, procederá éste con la brevedad posible, para formar el "consejo de trabajo", a designar seis delegados, tres de la lista que le presenten los patrones y tres de la que le presenten los obreros.

Constituído y reunido el consejo, procederá a examinar los dos escritos de las partes y los invitará a concurrir a su seno con el fin de exponer las consideraciones o fundamento en que apoyan sus respectivas pretensiones, pudiéndolo hacer por escrito u oralmente. Actuará como secretario del consejo el secretario del departamento, quien levantará acta de todas las reuniones, haciendo constar sintéticamente lo que en ellas se hubiere tratado, con las razones alegadas por una y otra parte en su caso.

Ante todo procurará el consejo obtener de las partes que, mientras se tramita la conciliación, ni los patrones suspendan el trabajo, ni los obreros lo abandonen.

Si no se produce un arreglo que previamente tramitará el consejo éste, después de reunidos todos los elementos de juicio, y examinados los motivos del conflicto, propondrá a las partes la solución que, como advenimiento conciliatorio, juzgue equitativa y prudente, según la importancia y gravedad de las divergencias. La proposición del consejo, comprenderá todos los puntos sobre que verse la desinteligencia. Si ella fuere aceptada, sus términos se consignarán en un acta que será firmada por los interesados o sus representantes y los miembros del consejo; en la misma se hará constar la obligación contraída de cumplir el convenio. Esta acta quedará archivada en el departamento y las copias que de ella se soliciten serán expedidas por el secretario.

Si el consejo no pudiere obtener el avenimiento amistoso de las partes, les propondrá que pongan en manos de árbitros la decisión de sus divergencias, pudiendo él mismo asumir el carácter de consejo de arbitraje, si aquéllos lo pidiesen.

Constituído el consejo en tribunal arbitral, recibirá de las partes los informes que le presenten y tomará por sí mismo los que repute necesarios para pronunciarse dentro del término que se hubiese fijado en el acta de compromiso. La decisión se hará constar en acta, la que deberá ser también subscripta por ambas partes o sus representantes.

En todos los asuntos en que entienda el consejo, el arreglo a proponer a las partes será adoptado por la mayoría de votos de los miembros presentes, con exclusión del presidente, salvo en caso de empate, en cuyo caso su voto será decisivo.

Cuando las partes en conflicto pertenezcan a asociaciones legalmente constituídas, cada una de éstas presentará su lista de delegados para la composición del consejo, si la cuestión afecta a todo el gremio. Si sólo afecta a los obreros u operarios de una empresa o taller, las listas se presentarán por aquéllos y por los dueños de éste, respectivamente.

Cuando la mayoría de los empleados o patrones interesados no pertenezcan a ninguna organización gremial, se elegirá por mayoría de votos una comisión de su propio seno para que confeccione la lista de delegados.

La organización gremial que goce de personería jurídica incurrirá en la pérdida de ésta cuando, a juicio del poder ejecutivo, resulte inmotivado el rechazo, por parte de aquélla, del temperamento propuesto por el consejo.

Si producido un conflicto no se requiriese la intervención del presidente del departamento ni se aceptase la mediación que éste ofreciera, la división de inspección mandará practicar una información minuciosa de las causas del mismo, y la entregará a la publicidad con las explicaciones que considere pertinentes para la más recta e imparcial apreciación del caso.

REGISTRO DE COLOCACIONES

Según el referido decreto, se establece un registro de colocaciones, y sus funciones serán las de coordinar la oferta y la demanda de trabajo, buscando para los obreros la colocación conveniente y para los patrones los obreros competentes.

La oficina anotará, clasificará y publicará todos los pedidos de trabajo que se hagan por su intermedio y todas las ofertas de colocación que recibiese, y hará conocer de los interesados las demandas que correspondan a su oferta.

Los Accidentes del Trabajo

El obrero Pedro Pagani, que se ocupaba en pintar el balcón de la casa calle Moreno 889, a causa de haberse desprendido uno de los soportes que lo sostenían, cayó al pavimento desde cuatro metros de altura, produciéndose heridas en distintas partes del cuerpo de alguna consideración.

En una ambulancia de la asistencia pública fué conducida la víctima al hospital Rawson, donde quedó en asistencia.

—En la obra que se construye en la esquina de las calles Montes de Oca e Ituzaingó ocurrió ayer tarde un lamentable accidente.

El obrero albañil Agustín Darío se encontraba sobre un andamio, colocado a 7 metros de altura, cuando en un descuido perdió pie cayendo al pavimento, lo que le produjo una herida de consideración en la cabeza.

Por intermedio de la asistencia pública fué conducido al hospital Rawson, donde le fué practicada la primera cura, quedando en asistencia.

Darío es italiano, soltero, de 31 años de edad, domiciliado en jurisdicción de la comisaría 26a.

Su estado era ayer tarde de bastante gravedad

La comisaría seccional intervino en el hecho, comprobando que se trata de un accidente casual.

Viaje de Pablo Iglesias

El Comité Ejecutivo ha resuelto iniciar una subscripción pública para costear el viaje del diputado socialista español, ciudadano Pablo Iglesias, a Buenos Aires y su estadía en ésta. La subscripción se cerrará el 15 de enero.

El dinero puede entregarse a cualquier hora en Defensa 888, o remitirse por carta.

ANTONIO DE TOMASO.
Secretario general

COMITE EJECUTIVO

Centro Socialista de la 7a. — Esta noche, en la calle Pasaje Escribano 57, a las 9 p. m., se realizará la reunión de los suscriptores de LA VANGUARDIA de la circunscripción 7a., para constituir el Centro Socialista local.

Movimiento agrario

Otro atropello en Huinca Renancó

El ciudadano Rafael Orsi, secretario del Centro Obrero de Huinca Renancó, nos comunica con fecha 2 del corriente que nuestro compañero Martín [illegible], secretario de la sociedad de agricultores de la localidad, ha sido preso e incomunicado por la policía, por motivos que se relacionan con la agitación agraria. El compañero Orsi también ha comunicado el hecho al Comité Ejecutivo del Partido, solicitando instrucciones para proceder en favor del chacarero detenido.

Noticias de Uriburu

Firmada por Antonio Buira, secretario general de la sección Uriburu de la Federación Agraria Argentina, hemos recibido la correspondencia siguiente:

"Ciudadano director de LA VANGUARDIA — Optima impresión ha causado entre los agricultores de este departamento el número especial dedicado a la cuestión agraria. Se han distribuido 100 ejemplares entre los delegados que esta asociación tiene designados en la extensa zona cultivada.

En la última asamblea se nombró una comisión encargada de la constitución de una cooperativa agrícola, siendo elegidos los ciudadanos Tarquini, B. Dolce, José Calsati, C. Pellegrini, D. Manabella, L. Lamoretti y A. Buira.

Entre los 500 concurrentes a la asamblea se resolvió contribuir con cinco centavos por fanega para crear el primer fondo de la cooperativa, y con dos centavos por fanega los dueños de máquinas trilladoras, los que estaban presentes en su casi totalidad.

Se ha resuelto también que los colonos de los campos en litigio trillen los cereales y se reserven la entrega del arrendamiento.

La efervescencia de los colonos en contra de los contratos tiránicos hubiera degenerado en escenas violentísimas a no mediar la serenidad, y buen tino de la comisión agraria.".

El manifiesto de la Internacional

Texto oficial del manifiesto aprobado por unanimidad en Basilea

La Internacional ha formulado, en sus congresos de Stuttgart y Copenhague, las reglas de acción del proletariado de todos los países en la lucha contra la guerra.

"Si hay una guerra inminente, la clase obrera de todos los pueblos a que ataña y sus representantes en los parlamentos, ayudados por el Comité Socialista Internacional, fuerza de acción y coordinación, tienen el deber de hacer cuantos esfuerzos les sea posible para impedir la guerra por todos los medios que les parezcan los más apropiados, y que, como es natural, varían según la agudeza de la lucha de clases y la situación política general. En el caso en que la guerra estallase, a pesar de su oposición, su deber es intervenir con el fin de ponerle pronto término y con el de valerse de todo el poder de la crisis económica y política creada por la guerra para agitar profundamente la opinión popular y precipitar la caída de la dominación capitalista."

Hoy más que nunca, los acontecimientos hacen una ley del deber del proletariado internacional de dar a su acción general el vigor y la energía posibles. La locura general de los armamentos, por una parte, con su repercusión en la carestía creciente de la vida, ha exasperado los antagonismos de clase y provocado hondo malestar en la clase obrera. Y ésta quiere poner un término a este régimen de pánico y de [illegible]. Por otra parte, las amenazas de guerra que de vez en cuando surgen, son cada día más irritantes. Continuamente se ven los grandes pueblos europeos expuestos a ser lanzados los unos contra los otros, sin que el menor pretexto de interés nacional pueda justificar tales atentados contra la humanidad y la razón. La crisis de los Balcanes, que ha producido ya tantos desastres, trocaríase, al generalizarse, en el más horrendo de los peligros para la civilización y el proletariado. Constituirá, además, uno de los más grandes escándalos de la historia por la desproporción existente entre la inmensidad de la catástrofe y la futilidad de los intereses que se invocan.

Con alegría, pues, ve el congreso la unanimidad completa de los partidos socialistas y sindicatos de todos los países contra la guerra. En todas partes se ha levantado el proletariado contra el imperialismo; cada una de las secciones de la Internacional ha opuesto al gobierno de su país la resistencia del proletariado y puesto en movimiento la opinión pública de su nación contra todos los delirios guerreros. Y es así cómo se ha confirmado la grandiosa cooperación de los obreros de todos los países, y que tanto ha contribuído a salvar la paz del mundo amenazada. El miedo de la clase directora a una revolución proletaria, que sería la continuación de una guerra universal, ha sido una garantía esencial de la paz

El congreso encarga a los partidos socialistas de proseguir vigorosamente su acción contra la guerra por todos los medios que entiendan apropiados. Para esta acción común asigna a cada partido socialista su labor particular.

Los partidos socialistas de la península balcánica tienen una gran labor a realizar. Las grandes potencias de Europa han contribuído, con el aplazamiento sistemático de todas las reformas, a crear en Turquía un desorden económico y político, y una sobreexcitación de las pasiones nacionalistas, que había de producir necesariamente la rebelión o la guerra. En contra de la explotación de este estado de cosas por las dinastías y las clases burguesas, han reclamado los socialistas de los Balcanes la formación de una federación democrática. El congreso les pide que perseveren en su admirable actitud. Cuenta el congreso con que la democracia socialista de los Balcanes pondrá manos a la obra inmediatamente después de la guerra, para impedir que los resultados conquistados a tanta costa sean confiscados y malversados por las dinastías, el militarismo y por la burguesía balcánica, ávida de expansión. Pide el congreso, principalmente a los socialistas de los Balcanes, que se opongan con todas sus fuerzas, no solamente a la pasada enemistad entre servios y búlgaros, rumanos y griegos, sino a cualquier opresión de los pueblos balcánicos que se hallan ahora en el otro campo: los turcos y albaneses. Los socialistas de los Balcanes tienen el deber de combatir cualquier violencia que se haga al derecho de esos pueblos y de afirmar, contra el "chauvinismo" y las pasiones nacionales desencadenadas, la fraternidad de todos los pueblos de los Balcanes, incluso los turcos, los albaneses y los rumanos.

Los socialistas de Austria, Hungría, Croacia, Slavonia, Bosnia y Herzegovina tienen el deber de continuar oponiéndose con todas sus fuerzas a cualquier ataque de la monarquía del Danubio contra Servia. Es su deber resistirse como hasta ahora contra la política que tiende a despojar a Servia, por la fuerza de las armas, del fruto de la guerra, a transformarla en una colonia austriaca y a implicar al pueblo de Austria Hungría, en favor de los intereses dinásticos, en el más grave de los peligros, juntamente con todas las naciones de Europa. Los socialistas de Austria Hungría deben, además, y en el porvenir, luchar por que las fracciones de los pueblos sudeslavos, dominados hoy por la casa de Habsburgo, obtengan dentro de la monarquía austro-húngara el derecho de gobernarse ellos mismos, democráticamente. Los socialistas de Austria Hungría, como los de Italia, prestarán singular atención a la cuestión albanesa. El congreso reconoce el derecho del pueblo albanés a la autonomía, pero no quiere que con el pretexto de la autonomía se sacrifique a Albania a las ambiciones austro-húngaras é italianas.

El congreso ve ahí, no solamente un peligro para Albania misma, sino también, en cercana fecha, una amenaza contra la paz entre Austria-Hungría e Italia. Unicamente como entidad autónoma de una federación democrática de los Balcanes es cómo "Albania" puede hacer vida independiente.

El congreso pide, pues, a los socialistas de Austria-Hungría e Italia que combatan toda tentativa de sus gobiernos de envolver a Albania en su esfera de influencia, y les pide que prosigan haciendo cuanto les sea dado en favor de la paz entre Austria-Hungría e Italia

Con verdadera alegría ve el congreso las huelgas de protesta de los obreros rusos; en ellas ve la prueba de que el proletariado de Rusia y Polonia comienza a rehacerse de los golpes que le infirió la contrarrevolución zarista.

Ve el congreso en esta acción obrera la más sólida garantía contra las criminales intrigas del zarismo que, luego de haber ahogado en sangre los pueblos de un imperio, después de haber traicionado tantas veces a los pueblos balcánicos, por él entregados a sus enemigos, vacila hoy entre el miedo a las consecuencias que una guerra tendría para él y el miedo al movimiento nacionalista que él mismo ha creado.

Y cuando ahora el zarismo trata de aparecer como liberador de las naciones balcánicas, sólo es para reconquistar con un hipócrita pretexto y una injuria sangrienta su preponderancia en los Balcanes.

Cuenta el congreso con que la clase obrera de las ciudades y los campos de Rusia, Finlandia y Polonia, utilizando su fuerza aumentada ahora, se opondrá a cualquiera aventura guerrera del zarismo, a todas sus empresas acerca de Albania o de Constantinopla, y concentrará sus energías en un nuevo combate de redención contra el despotismo zarista.

El zarismo es la esperanza de todos los poderes de reacción de Europa, el más terrible enemigo de la democracia europea, de igual suerte que es el más atroz enemigo del pueblo ruso. La Internacional entiende que es una de sus principales labores la de provocar su caída.

Pero la más importante labor de la acción internacional corresponde a los trabajadores de Alemania, Francia e Inglaterra.

En los momentos actuales, los trabajadores de estos países deben reclamar a sus gobiernos que nieguen todo auxilio a Austria-Hungría y a Rusia, que se abstengan de mezclarse en las perturbaciones balcánicas y guarden absoluta neutralidad. Si estallase una guerra entre los tres grandes países que guían la civilización humana por una querella austroservia por un puerto, sería una locura criminal. Los trabajadores de Francia y de Alemania no aceptan, pues, que se les pueda imponer por tratados secretos la obligación de participar en el conflicto balcánico.

Si como consecuencia de la guerra el poder militar de Turquía se hunde y este

VEASE EL AVISO EN LA 5a. PÁGINA

hecho quebranta la potencia otomana en Asia Menor, deber es de los socialistas de Inglaterra, Francia y Alemania el oponerse con todas sus fuerzas a una política de conquista en Asia Menor, política que conduciría directamente a una guerra universal.

El congreso considera como el más grave peligro para la paz de Europa la hostilidad artificialmente entretenida entre la Gran Bretaña y Alemania.

Fueron necesarios los esfuerzos de la clase obrera de ambos países para apaciguar este antagonismo. Entiende que el mejor medio de lograr este fin de pacificación será la conclusión de un acuerdo acerca de la limitación de los armamentos navales y la abolición del derecho de presa.

Pide el congreso a los socialistas de Inglaterra y Alemania que hagan propaganda en favor de este acuerdo. La desaparición de estos antagonismos entre Alemania, de un lado, y Francia e Inglaterra, de otro, libraría al mundo de uno de los mayores peligros que amenazan la paz.

Además, quebrantaría la potencia del zarismo, que explota este antagonismo; haría imposible todo ataque de Austria contra Servia y aseguraría la paz universal: todos los esfuerzos de la Internacional deben tender a este fin.

El congreso comprueba que toda la Internacional socialista está unida respecto a estas ideas esenciales de política exterior.

Reclama a los trabajadores de todos los países que opongan al imperialismo capitalista la fuerza de la solidaridad internacional del proletariado; advierte a las clases directoras de todos los países que no aumenten más aun con guerras la miseria infligida a las masas por el sistema de producción capitalista. Pide, exige la paz.

Que los gobiernos sepan bien que en el estado actual de Europa y en la disposición de ánimo de la clase obrera, no podrían desencadenar la guerra sin peligro para ellos mismos.

Que recuerden que la guerra francoalemana provocó la explosión de la revolucionaria Commune; que la guerra ruso-japonesa puso en movimiento las fuerzas de la revolución de los pueblos de Rusia; no olviden que el malestar provocado por la competencia de los gastos militares y navales ha dado a los conflictos sociales en Inglaterra y en el continente una agudeza desusada y ha desencadenado huelgas formidables.

Locos estarían si no viesen que la sola idea de una guerra monstruosa provoca la indignación y la ira del proletariado de todos los países.

Los trabajadores consideran como un crimen tirar los unos contra los otros en provecho de los capitalistas o el orgullo de las dinastías o las combinaciones de tratados secretos.

Si los gobiernos, suprimiendo toda posibilidad de evolución regular, empujando al proletariado de Europa a resoluciones desesperadas, a ellos corresponderá la total responsabilidad de la crisis por ellos provocada.

La Internacional redoblará sus esfuerzos para prevenir la guerra por su propaganda cada día más intensa y por sus protestas cada vez más firmes.

El congreso encarga a este efecto al Comité socialista internacional de seguir los acontecimientos con doble atención, y mantener, suceda lo que suceda, la comunicación y los lazos de unión de los partidos proletarios de todos los países.

Tiene el proletariado conciencia de que sobre él reposa el porvenir de la humanidad, y empleará su energía toda para impedir el aniquilamiento de la flor de los pueblos amenazados de los horrores tremendos de matanzas colosales, del hambre y de la peste.

El congreso hace un llamamiento a todos vosotros, proletarios y socialistas de todas las naciones, para que, en esta hora decisiva, hagáis oír vuestra voz y afirméis vuestra voluntad en todas partes y de todas las formas.

Elevad vuestra más enérgica protesta unánime en los parlamentos, uníos en las manifestaciones y acción de masa, utilizad cuantos medios ponen a vuestro alcance la organización y la fuerza del proletariado, de tal manera que los gobiernos sientan constantemente ante ellos la voluntad atenta y activa de una clase obrera decidida a mantener la paz.

Oponed así al mundo capitalista de la explotación y la matanza las masas del mundo proletario de la paz y de la unión de los pueblos.

Movimiento Obrero

LA VIDA CARA Y LAS SOCIEDADES GREMIALES — UNA OPINION

Engolfados en la tarea de revisar los periódicos gremiales del país y del exterior, nos ha sorprendido el artículo que sobre "La vida cara" publica el último número de "La Organización Obrera", órgano de la F. O. R. A., y nos ha sorprendido porque estamos acostumbrados a ver que los periódicos gremiales inspirados y escritos por los ácratas o sindicalistas nunca dieron gran importancia a la reforma o supresión de los malos impuestos, que, como lápida de plomo, pesan sobre los hogares proletarios.

En el artículo de referencia, que es de redacción, se estudia seriamente la influencia que en el encarecimiento del costo de la vida tienen los malos impuestos, y se expone la conveniencia de que las sociedades gremiales amplíen su táctica en el sentido de ir contra los altos impuestos.

El pensamiento concuerda con lo que acerca de esta importante cuestión ha sostenido el Partido Socialista, y es de alegrarse que los obreros agremiados evolucionen en ese sentido, dejando de lado el criterio simplista que hasta ahora han tenido sobre materia impositiva.

En la imposibilidad de transcribir el artículo íntegro, nos concretamos a insertar algunos de sus párrafos, que dicen así:

"Que aquí los salarios son más elevados que en la mayoría de los pueblos europeos, no cabe negarlo porque sería negar la evidencia. Como no se puede negar tampoco que la jornada de trabajo es aquí generalmente inferior a la que realiza el salariado europeo. Pero estos que parecen dos factores de bienestar, son por el contrario dos causas de empobrecimiento obrero. Y lo son, por la unilateralidad de ese mismo movimiento que sólo se preocupó de elevar los salarios y reducir la capacidad productiva del obrero, dejando al patronato y los gobiernos expedito el camino para elevar el precio de los productos y gravar con impuestos y derechos los artículos de primera necesidad.

La acción obrera, poco inteligente hasta hoy, debe dirigirse principalmente a conseguir la mayor baratura en todos los artículos de consumo popular.

Nada importa conseguir aumento de salario si dejamos al patronato la libertad de subir a su antojo el precio de los productos: en esta forma no sólo no mejoramos la situación, sino que la empeoramos cada vez más, y continuamente nos veremos obligados a reclamar nuevas mejoras, para hallarnos al día siguiente tan mal como antes y de nuevo tener que volver a reclamar más y no resolver nunca el pavoroso problema de la miseria.

Pensamos, pues, que debe cambiarse o ampliarse la táctica empleada hasta hoy por la clase trabajadora organizada para mejorar sus condiciones de vida. Se impone desde ya una acción conjunta de los trabajadores, organizados o no, contra los altos impuestos, contra los derechos, casi prohibitivos, que pesan sobre los artículos de consumo popular, contra los monopolios — como el del azúcar — que encarecen audazmente los productos; contra los altos alquileres que arrebatan el pan a las familias, y contra todo, en fin, lo que directa o indirectamente grave la vida del pueblo."

DE 23 DE MAYO

Los ferroviarios — Incompetentes e inútiles corriendo trenes

¿Por qué la dirección general de ferrocarriles consiente que corran locomotoras algunos crumiros de la pasada huelga que no reúnen las condiciones señaladas por la ley?

Esta es la pregunta que se hacen los ferroviarios de aquí, que conocen a los crumiros inútiles e incompetentes para pilotear máquinas.

El 26 del pasado mes, el maquinista G. Help y el foguista A. Vigon, ambos advenedizos, se vieron forzados a parar el tren de pasajeros número 203, que conducían de ésta a Guaminí con la locomotora número 3671. Hubo necesidad de enviar de esta estación una nueva locomotora para que el citado tren pudiera seguir viaje.

Casos de éstos, que suceden con frecuencia, ponen a prueba la terquedad de la empresa del Sur en sostener en sus puestos a los que hicieron en la huelga pasada el antipático papel de Judas, aunque, como los indicados, no reúnan las condiciones de idoneidad necesarias.

Es de advertir que uno de los incompetentes de que nos ocupamos está paralítico del brazo derecho.

Así, pues, se burla el reglamento de ferrocarriles, poniendo al mismo tiempo en peligro la vida del público que viaja en los trenes.

La lucha gremial

DOS METODOS JUZGADOS POR SUS RESULTADOS

Una estadística publicada por el órgano central de los sindicatos alemanes resume en una serie de cuadros los datos que se refieren a las huelgas y lockouts habidos en Alemania en el largo período de 1890 a 1911. Hubo 27.919 luchas gremiales (huelgas y lock-outs), en las que tomaron parte 3 millones de obreros, gastándose 111 millones de marcos. Los días perdidos representaron en salario 47 millones de marcos.

El éxito obtenido en esas huelgas y lockouts durante los 21 años fué, término medio, como sigue:

Victoria completa	50.6 o|o
Transacción	21.7 o|o
Derrota	22.6 o|o

En 21 años, pues, la sólida organización gremial alemana, que prepara paciente y seriamente las huelgas, forma su tesoro de guerra y está apercibida para la defensa en cualquier momento, ha conquistado en el 72.3 o|o de casos de huelgas y lockouts una victoria total o parcial. Esta cifra es de por sí el mejor elogio que pueda hacerse de los métodos gremiales alemanes. Pero su valor resalta más si se compara con la que arroja la estadística gremial francesa.

Comparando los resultados de las huelgas de conquista y defensa habidas en Alemania y Francia durante 1911, se puede construir este cuadro tan sugestivo:

EXITO	HUELGAS Francia	HUELGAS Alemania
Victoria	18 o|o	65 o|o
Transacción	39 o|o	14 o|o
Derrota	42 o|o	17 o|o

La lucha gremial requiere ejércitos proletarios disciplinados, aguerridos y dueños de medios de acción, entre los cuales el dinero figura en primer término. La famosa "acción directa" de los sindicalistas de la Confederación francesa tiene, como se sabe, más verbalismo que otra cosa. Los franceses sostuvieron que las cajas gremiales ejercían una funesta influencia sobre el espíritu del proletariado, pero la experiencia de su método y el de los alemanes ha probado ya que aquella afirmación es una simple frasecita.

El proletariado alemán, por la fuerza de su organización, somete cada vez más a los patrones al arreglo y no rehusa la huelga cuando es necesaria. Y los patrones, en el deseo de quebrar esa organización, que es una amenaza constante, obligan a los trabajadores a una lucha de defensa siempre mayor. Así, en el período 1890-1911 los lockouts o cierres fueron 2968, afectaron a 884.512 obreros y costaron a los sindicatos, en gastos y subsidios, 42 millones de marcos. Y por ser fuertes, esos sindicatos han podido oponerse a esas tentativas reaccionarias, obteniendo en el 68 o|o de los cierres una victoria total o parcial.

La organización sindical es, pues, una poderosa arma de conquista y defensa que el proletariado alemán ha sabido forjar con un largo, tenaz y paciente trabajo de propaganda y con un gran espíritu de sacrificio y solidaridad.

Concejo Deliberante

La sesión extraordinaria de ayer — Aprobación del presupuesto

Bajo la presidencia del señor Guerrico se reunió ayer el concejo deliberante.

Se aprobó sin discusión el despacho de la comisión de presupuesto, que aconsejaba acceder a lo solicitado por el D. E., autorizándolo para emitir los títulos de pavimentación en un todo de acuerdo con las leyes 8210 y 7091, por un valor nominal de 10.000.000 de pesos.

Luego fué leída y aprobada el acta de la sesión del 1o. de enero, día en que fué electa la mesa directiva del concejo para el año en curso.

En seguida se pasó a considerar el presupuesto de gastos que había quedado pendiente en el inciso de gastos generales. Dicho inciso dió lugar a una larga discusión, que se generalizó entre todos los concejales y cuyo resultado fué disminuir en 200.000 pesos la partida de "gastos de administración"; una de 50.000 pesos que hará frente a los gastos que demande la construcción de pozos municipales en los suburbios, para dotar de agua a sus habitantes.

Se continuó con la discusión de las demás partidas, que no sufrieron ninguna alteración, hasta terminar con el capítulo del presupuesto de gastos. Luego se entró a considerar el capítulo de los recursos, aprobándose sin observación lo aconsejado en su despacho por la comisión de presupuesto.

A moción del señor Palacio, se resolvió también asignar un subsidio de 1000 pesos mensuales a la Liga Argentina contra la tuberculosis.

Habiéndose terminado los asuntos que motivaron la convocatoria del D. E., se levantó la sesión a las 8 de la noche.

Municipales

La banda municipal — Numerosos vecinos de Palermo han presentado una nota al intendente municipal, pidiendo se adopten las medidas del caso, a fin de que la banda municipal celebre conciertos periódicos en ese barrio, pero apartándose del ya consagrado recinto de "Las Palmeras", pues a ese lugar sólo puede llegarse en carruaje, o en defecto, después de haber caminado numerosas cuadras.

Nada más justo, a nuestro juicio, que la petición de los recurrentes, pues es ya tiempo de que los conciertos públicos de dicha banda sean realizados en los parajes más poblados durante la estación del verano.



DEL INTERIOR

Santa Fe

Guardas y motoristas — Contra las leyes antisociales — Ateneo Popular — Manifiesto de la Liga del Sur.

ROSARIO, 3 — En el local del Centro Socialista se efectuará una asamblea general de guardas y motoristas, para dejar constituída definitivamente la sociedad y nombrar la comisión permanente.

—El domingo 5 del corriente se efectuará en ésta un mitin, organizado por varias sociedades gremiales, para protestar contra las leyes antisociales.

La columna partirá a las 4.30 p. m. de la plaza San Martín, dirigiéndose por las calles Córdoba, San Juan, hasta la plaza Sarmiento, donde harán uso de la palabra varios oradores.

—El secretario general del Ateneo Popular, señor Solari, ha organizado una gira de estudio y distracción que se realizará el lunes 6 del corriente. Podrán concurrir a ella todos los socios y alumnos que asistieron a los cursos y a la academia de dibujo de la institución.

Los excursionistas, acompañados por los profesores Lamolla, Aprile, Ghirardi y el secretario Gnoatto, visitarán los establecimientos molineros de Carcarañá.

—Dentro de breves días los legisladores de la Liga del Sur darán un manifiesto a sus electores y al pueblo, exponiendo la labor realizada por ellos en la cámara y la oposición encontrada en el P. E. para varias de sus iniciativas.

ROSARIO, 3 — Durante la semana anterior se han registrado en esta ciudad los siguientes casos de enfermedades infecto-contagiosas:

Sarampión, 1; tuberculosis, 60; fiebre tifoidea, 16; coqueluche, 4; lepra, 10. Total, 91.

Hubo 5 casos de fallecimiento.

—La sociedad eléctrica de Rosario ha rebajado en un 25 por ciento la tarifa de alumbrado para casas de familia, a partir del 1o. del corriente.

Córdoba

Elecciones comunales — Próxima reunión del colegio electoral — Devolución de dietas.

CORDOBA, 3 — Como el 12 de marzo próximo terminarán su mandato siete concejales, el intendente municipal dió un decreto convocando a los electores del municipio a elecciones para el 2 de marzo, debiendo regir el padrón de los años 1910, 1911 y 1912.

—El gobierno ha pasado una nota a los electores de gobernador y vice recordándoles que el 10 del corriente a las 9 a. m. deben reunirse en el recinto de la legislatura con objeto de constituir el colegio electoral y proceder a la proclamación del nuevo gobierno.

—El habilitado de la cámara de diputados hizo hoy entrega a la tesorería general de la provincia de la suma de 6400 pesos, provenientes de las dietas de los diputados del departamento de Río Primero, que no han desempeñado su mandato.

Buenos Aires

LOMAS DE ZAMORA, 3 — Desde ayer la comuna está intervenida por fuerzas de bomberos de la provincia.

El Centro Socialista recibió del gobernador una nota que dice así:

"Señor José Monterio, secretario general del Partido Socialista. — Lomas de Zamora — Acuso recibo de su nota fecha 27, en la que en nombre del Partido Socialista protesta del acto ilegal realizado en Lomas de Zamora el 24 de Noviembre ppdo. En respuesta, comunico a usted que el gobierno que presido está resuelto a hacer cumplir las leyes con verdad y amplitud en lo que esté a su alcance e impedir con energía toda simulación electoral como la que motiva sus manifestaciones.

Salúdalo atentamente. — Ezequiel de la Serna."

Noticias varias

El colegio electoral cordobés

El P. E. de la provincia de Córdoba ha pasado una nota a los electores de gobernador y vice, recordándoles que el 10 del corriente deben reunirse en la legislatura y proceder a la elección.

El código brutal

Informan que el ministro de guerra tiene el propósito de arrestar al defensor del conscripto Henríquez, por haber dado a la publicidad el texto de la defensa.

Matinée infantil

El 6 del corriente a las 6 de la tarde tendrá lugar una matinée dedicada a los niños pobres, en el circo anfiteatro de la calle Paraná. Dicha fiesta es auspiciada por la comisión del teatro municipal gratuito.

Puente sobre el Río IV

Se prorrogó hasta el 7 de febrero próximo el plazo fijado para la terminación del puente sobre el Río IV, frente a la ciudad del mismo nombre.

Renuncia del doctor Paz

El P. E. aceptó la renuncia presentada por el vocal de la caja de conversión, doctor Arturo T. Paz. La vacante será llenada probablemente por el doctor Manuel B. de Anchorena.

El ministro de relaciones exteriores

El doctor Bosch se ocupó ayer del asunto de las embajadas, conversando al efecto con el señor Villanueva, quien, parece cosa resuelta, será embajador ante los gobiernos de Alemania y de Inglaterra.

Colegio nacional de Tucumán

El ministro de hacienda aprobó un contrato celebrado con la casa Thompson para la provisión y colocación del taller de carpintería y colocación en el colegio nacional de Tucumán, mediante la suma de $ 49.880 pesos.

El presupuesto

Según todas las probabilidades, la comisión de presupuesto de la cámara no producirá despacho favorable hasta el 8 ó 10 del corriente.

Un temblor de tierra

En la madrugada de ayer se sintió en Chañar (Córdoba), un fuerte temblor de tierra que duró alrededor de ocho segundos.

Concentración de conscriptos

De los 5.000 conscriptos de la clase del 92 convocados para el servicio de la armada, se han incorporado ayer 208, de los cuales han sido declarados inaptos 52, y exceptuados 15.

Cigarrillos negros

El ministerio de hacienda ha autorizado a una compañía de tabacos para elaborar cigarrillos negros con un peso máximo de tres gramos cada uno.

El producto de los ferrocarriles

El aumento en las entradas brutas llega en el último semestre a 707.938 libras esterlinas en el ferrocarril Sud, a 195.498 en el Oeste, a 643.463 en el Central Argentino y a 74.900 en el Extensión Córdoba.

Cocina para el Open Door

Ha sido aprobado por el ministerio de obras públicas el proyecto de instalación de una cocina a vapor en la colonia de alienados (Open Door), presupuestada en 44.110 pesos.



Movimiento Social

INTERIOR

TOLOSA — Con motivo del primer aniversario de la gran huelga ferroviaria, el Centro Socialista de esta localidad celebrará mañana domingo, a las 8 p. m., en el salón "23 de Mayo", calle 31, entre 1 y 2, una conferencia de propaganda.

Hablarán los ciudadanos R. Cozzi, F. Grosso y P. Zibecchi.

ENSENADA — Patrocinada por el Subcomité Socialista se efectuará mañana domingo a las 4 de la tarde, en el local de la sociedad Unión Pelotaris, una conferencia de propaganda.

Hablarán los ciudadanos R. Cozzi, J. Grosso y P. Zibecchi.

AVELLANEDA — El Centro Socialista celebrará asamblea el próximo lunes a las 8 p. m., en su local social Palaá 501. Orden del día: acta, balance, correspondencia, informe administrativo, ídem del periódico, nombramiento de secretario general, asunto local y varios.

—A los revisores de cuentas se les invita para hoy a las 8 p. m.

El lunes se reunirá también en el local del Centro la comisión de la biblioteca "Bernardino Rivadavia".

LOMAS DE ZAMORA — El Centro Socialista celebrará asamblea el próximo miércoles a las 8 p. m., en el local social Lamadrid 370. Orden del día: acta, balances, renovación de la comisión administrativa y asuntos varios.

TALLERES — El Centro Socialista celebrará asamblea mañana domingo a las 9 a. m., en el local de la calle G. Roca 430. Orden del día: Informe de los delegados al XI Congreso y asuntos varios.

MORON — Anteayer se reunió la nueva C. A. del Centro Socialista, acordando distribuir los cargos en la forma siguiente: secretario general, Miguel Pizza; de actas, Américo J. Baliño; tesorero, Samuel Caplansky; vocales: J. San Sebastián, José P. Baliño, Italo Salviati y B. Ferradini.

Se está preparando la conferencia de protesta por la anulación de las elecciones. Posiblemente se efectuará el domingo 12 del corriente.

—La nueva C. A. trabaja eficazmente en la organización de un pic-nic, a beneficio de la caja social del Centro.

Reuniones y Asambleas

SOCIALISTAS

Centro de la 2a. — G. Urquiza 1820. El próximo miércoles, a las 8 p. m., asamblea. Orden del día: Acta, balance, correspondencia, reintegración de la C. A., designación del Subcomité electoral y continuación del debate sobre la mejor forma de propaganda.

Juventud Socialista — Gral. Urquiza 1820. El 7 del corriente a las 8 p. m., asamblea. Orden del día: balance, correspondencia, socios nuevos, campaña antimilitarista, renovación de la comisión y varios.

Centro Nueva Pompeya. — Esquiú 959. Hoy sábado a las 8 de la noche, asamblea. Orden del día: Acta, Balance, Correspondencia, Integración de la C. A. y renovación de los cargos de bibliotecarios y asuntos diversos.

Teatro Socialista — Méjico 2070. El 7 del corriente a las 8 p. m., asamblea. Orden del día: balance y estatutos.

—La C. A. y el comité pro teatro, hoy a las 8.30 p. m.

Centro de la 1a. y 5a. — Hoy a las 8 p. m., asamblea. Orden del día: Acta, correspondencia, balance, socios nuevos y asuntos de la C. A.

Centro Socialista del Norte — Méjico 2070. El próximo martes, a las 9 p. m. asamblea.

Centro de la 9a. — Méjico 3414. El próximo jueves, a las 8 p. m., asamblea. Orden del día: Acta, balance, correspondencia, renovación de la C. A., carta orgánica y varios.

OBRERAS

Federación obreros fundidores, modelistas y anexos — Montes de Oca 1676. El próximo martes, a las 8 p. m., la C. A.

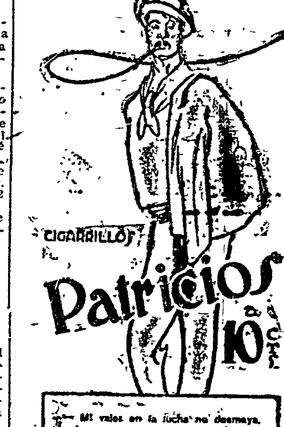
Obreros tapiceros — Charcas 1679. Mañana domingo, a las 7,30 a. m., asamblea. Orden del día: Acta, balances, renovación de la C. A. y preguntas y proposiciones de los asociados.

Maquinistas Bonsack y anexos — Méjico 2070. El próximo miércoles, a las 8 p. m., asamblea. Orden del día: Acta, correspondencia, balance, asunto de la Compañía Argentina y varios.

TEATROS

"IL MERCANTE DI FELICITÁ" — La compañía Della Guardia anuncia para esta noche, en el Politeama, el estreno de la comedia en tres actos de Kistemackers, cuya versión italiana se titula "Il mercante di felicitá".

"El dispensador de felicidad" es uno de los apodos de René Brizay, quien viviendo la novela de un joven rico tiene las condiciones necesarias para vivir la novela de un joven pobre; posee treinta millones y siente inquietud por la dicha ajena, y no creyendo ni en la amistad ni en el amor, cree en la bondad. Pasa el primer acto de la comedia en el camarín de una actriz, repleto, después de un ensayo general, de gente que llega a felicitar al autor y a su intérprete. Entre los tradicionales comparsas, se encuentra un joven ingeniero que, sintiendo vocación irresistible por la aviación, y careciendo de medios, consigue la suma necesaria del "dispensador de felicidad". René Brizay pretende a Mónica Meran, la actriz, rivalizando en tal pretensión con Mourmelon, un cínico y gordo financista, que pasea alegremente



FOLLETIN DE "LA VANGUARDIA" 15

De VOLTAIRE

Cándido o el optimismo

Pococurante, mientras llegaba la hora de comer, hizo que le dieran un concierto. Encontró Cándido deliciosa la música. — Ese ruido — dijo Pococurante, — puede divertir durante media hora, pero si dura más, cansa a todo el mundo aunque nadie se atreva a confesarlo. La música, actualmente, no es ya más que el arte de ejecutar cosas difíciles, y lo que es solamente difícil no agrada a la larga.

Tal vez hubiera preferido la ópera si no hubieran dado en la flor de hacer de ella un monstruo que me desagrada. Vaya a ver quien quiera malas tragedias puestas en música, en las cuales las escenas se han hecho para traer por los cabellos dos o tres canciones ridículas que sirven para que luzca sus habilidades la garganta de una actriz; pásmese de gusto quien quiera o pueda viendo a un castrado tararear el papel de César o de Catón, paseándose con desgarbado paso por el escenario; en cuanto a mí, mucho tiempo hace que he renunciado a esas necedades de que Italia se vanagloria y que algunos soberanos pagan a tan alto precio.

Cándido discutió un poco, pero con discreción. Martín fué por completo del parecer del senador.

Pasaron a la mesa, y después de una excelente comida entraron en la biblioteca. Al ver Cándido un Homero, ricamente encuadernado alabó el buen gusto de su Ilustrísima. — He aquí, — dijo, — un libro que haría las delicias del gran Pangloss, el mejor filósofo de Alemania. — Pues no hace las mías, — contestó con frialdad Pococurante; — me hicieron creer en otro tiempo que disfrutaba yo leyéndole, pero esa repetición continua de combates, todos parecidos, esos dioses que siempre están interviniendo sin hacer nunca nada decisivo, esa Elena, causa de la guerra, y que, sin embargo, apenas figura en la acción, esa Troya sitiada y que nunca se acaba de tomar, todo eso me causaba el más terrible fastidio. Algunas veces he preguntado a personas sabias si les causaba como a mí, y toda la gente sincera me ha confesado que se les caía el libro de las manos, pero que era preciso tenerlo en la biblioteca, como un monumento de la antigüedad, o como esas medallas enmohecidas que ya no circulan en el comercio.

— ¿Su Excelencia no piensa lo mismo de Virgilio? — dijo Cándido. — Convengo — repuso Pococurante, — en que el segundo, el cuarto y el sexto libro de su Eneida, son excelentes; pero en cuanto a su piadoso Eneas, al fuerte Cloanto, al amigo Acates, al pequeño Ascanio, al imbécil rey Latino, a la burguesa Amata y a la insulsa Lavinia, no creo que haya nada tan frío y desagradable. Prefiero el Tasso y los soporíferos cuentos de Ariosto.

— ¿Me permitirá Vuestra Señoría preguntarle — dijo Cándido, — si le agrada la lectura de Horacio? — Tiene máximas — dijo Pococurante — que pueden aprovechar a un hombre de mundo, y que, por estar encerradas en versos enérgicos, se graban con más facilidad en la memoria; pero me importa muy poco su viaje a Brindis, y la descripción de su mala comida, y la disputa de mozos de cuerda, habida entre no sé qué Pupilo, cuyas palabras, dice él, estaban impregnadas de pus, y otro cuyas palabras eran de vinagre. Leí con repugnancia sus versos groseros contra viejas y brujas, y no veo qué mérito tiene decir a su amigo Mecenas que si le pone en la categoría de los poetas líricos tocará los astros con su sublime frente. Los tontos lo admiran todo en un autor estimado. Yo sólo leo para mí; sólo me gusta lo que me agrada. Cándido, que había sido educado a no juzgar nunca nada por sí mismo, se admiró profundamente de lo que acababa de oír; pero Martín encontraba todo aquello bastante razonable.

— ¡Ah! aquí hay un Cicerón, — dijo Cándido. — Y lo que es a este grande hombre, no se cansará usted de leerlo. — No lo leo jamás, — respondió el veneciano. — ¿Qué me importa que haya abogado por Rabirio o por Cluencio? Tengo sobrados pleitos que fallar; me hubieran gustado más sus obras filosóficas; pero en cuanto vi que dudaba de todo, deduje que yo sabía tanto como él, y que para ser ignorante no tenía necesidad de nadie.

— ¡Aquí veo ochenta tomos de actas de una Academia de ciencias! — exclamó Martín. — Puede ser que haya en ellos algo bueno. — Lo habría, — repuso Pococurante, — si alguno de los autores de ese fárrago hubiese inventado siquiera el arte de fabricar alfileres; pero en todos esos libros no hay más que vanos sistemas y ni una sola cosa útil.

— ¡Cuántas piezas de teatro veo allí! — dijo Cándido, — en italiano, en español y en francés! — Lo menos hay tres mil, — contestó el senador, — y no hay treinta buenas. En cuanto a esas recopilaciones de sermones, que todos juntos no valen una página de Séneca, y todos esos abultados tomos de teología, no me hará usted la ofensa de pensar que los he abierto jamás ni yo, ni nadie.

Reparó Martín en algunos estantes repletos de libros ingleses. — Creo, — dijo, — que un republicano debe complacerse en la mayor parte de estas obras escritas con tan libre criterio. — Sí, — respondió Pococurante, — es hermoso escribir lo que se piensa; es un privilegio del hombre. En toda nuestra Italia, sólo se escribe lo que no se piensa, y los que habitan la patria de los Césares y de los Antoninos no se atreven a tener una idea sin permiso de un padre dominico. Me satisfaría la libertad que inspira a los genios ingleses, si la pasión y el espíritu de partido no corrompieran cuanto esa libertad tiene de estimable.

Viendo Cándido un Milton, preguntó si consideraba al autor como a un grande hombre. — ¿Quién? — exclamó Pococurante; — ¿ese bárbaro que hizo un largo comentario del Génesis en diez libros de versos rudos? ¿ese grosero imitador de los griegos que desfigura la creación, y mientras Moisés representa al Ser Eterno creando el mundo con la palabra, él hace empuñar al Mesías un gran compás en un armario del cielo, para trazar su obra? ¿Yo había de estimar al que ha estropeado el infierno y el diablo del Tasso; que disfraza a Lucifer unas veces de sapo, otras de pigmeo; que le hace repetir cien veces los mismos discursos; que le convierte en un disputador de teología; que, imitando en serio la invención de las armas de fuego de Ariosto, hace a los diablos disparar cañonazos en el cielo? Ni yo ni nadie en Italia ha podido complacerse en esas tristes extravagancias. El casamiento del Pecado y de la Muerte, y las serpientes que da a luz el pecado, son capaces de hacer vomitar a cualquier persona de gusto delicado, y su extensa descripción de un hospital sólo es buena para un enterrador. Ese poema obscuro, extravagante y repugnante, fué despreciado a su aparición, y yo le trato hoy como le trataron en su patria sus contemporáneos. En cuanto a mí, digo lo que pienso, y me importa poco que los demás piensen como yo.

Afligió a Cándido aquel discurso porque respetaba a Homero, y le gustaba un poco Milton. — ¡Ay! — dijo quedo a Martín, — mucho me temo que este hombre tenga un menosprecio soberano por nuestros poetas alemanes. — No sería un gran mal, — dijo Martín. — ¡Oh! ¡qué hombre tan superior! — murmuraba Cándido entre dientes; — ¡qué gran genio es este Pococurante! nada le gusta.

Después de haber pasado revista de este modo a todos los libros, bajaron al jardín, cuyas bellezas elogió Cándido. — [illegible] nada de tan mal gusto; — [illegible] aquí no hay más que [illegible]

Cuando ambos curiosos se hubieron despedido de Su Excelencia, dijo Cándido a Martín: — Reconozca usted que es el más feliz de los hombres, porque está por encima de cuanto posee. — ¿Pero no ha visto usted, — repuso Martín, — que está aburrido de cuanto tiene? Platón dijo, mucho hace, que los mejores estómagos no son los que rechazan todos los alimentos. — Pero — dijo Cándido, — ¿no hay placer en censurarlo todo y en percibir defectos donde los demás creen encontrar bellezas? — Es decir, — replicó Martín, — ¿que hay placer en no tener placer? — ¡Ah! — dijo Cándido, — no habrá entonces más feliz que yo, cuando vuelva a ver a la señorita Cunegunda. — Por lo menos es bueno esperarlo, — dijo Martín.

Sin embargo, los días y las semanas pasaban; Cacambo no volvía, y Cándido se hallaba tan enfrascado en su dolor que ni advirtió que Paquita y fray Alelí no habían vuelto ni siquiera para darle las gracias.

CAPITULO XXVI

En donde se refiere cómo Cándido y Martín cenaron con seis extranjeros y quiénes eran éstos

Una noche en que Cándido acompañado de Martín iba a sentarse a la mesa con los extranjeros que se alojaban en la misma hospedería, un hombre de rostro color de hollín se le aproximó por detrás y cogiéndole del brazo, le dijo: — Prepárese a venir con nosotros y no deje de hacerlo. — Vuélvese Cándido y se encuentra con Cacambo. Sólo la vista de Cunegunda hubiera podido pasmarle y serle más grata; tanto que estuvo a punto de perder el juicio a impulsos de la alegría, y abrazando a su amigo le preguntó: — ¿Está aquí, sin duda, Cunegunda? ¿Dónde está? Llévame a donde se encuentra para que el júbilo me haga morir a su lado. — No está aquí Cunegunda, — dijo Cacambo, — se encuentra en Constantinopla. — ¡Ay! ¡en Constantinopla! pero aunque estuviera en la China, allá voy por ella, marchemos al instante. — Partiremos después de cenar, — repuso Cacambo, — no puedo decirle más; soy esclavo, mi señor me aguarda y tengo que servirle la mesa; no diga usted palabra, cene y esté preparado.

Entristecido Cándido, por un lado, [illegible] encontrado a su fiel agente, sorprendido de verle esclavo, lleno el corazón [illegible] su amada, [illegible] el espíritu, sentóse a la mesa con Martín, que presenciaba con flema todas aquellas aventuras, y con seis extranjeros que habían ido a pasar el carnaval en Venecia.

Cacambo, que servía de beber a uno de aquellos extranjeros, se acercó al oído de su amo, y le dijo: — Señor, Vuestra Majestad puede partir cuando guste; el buque está pronto. — Y se marchó en cuanto hubo dicho estas palabras. Los comensales, llenos de asombro, se miraban sin pronunciar una palabra, cuando otro criado, acercándose a su amo, dijo: — Señor, la silla de posta de Vuestra Majestad está en Padua y la barca dispuesta. — Hizo el amo un signo y se alejó el criado. Miráronse de nuevo los comensales, y la común sorpresa redoblóse. Un tercer criado, aproximándose también a un tercer extranjero, le dijo: — Créame, señor, Vuestra Majestad no debe permanecer aquí por más tiempo; voy a prepararlo todo. — Y dicho esto desapareció.

(Continuará)



sus millones. En un idilio de bastidores, asombrosa y castamente moral, Mónica se decide por René. Este, seguramente satisfecho, ofrece un hotel y abre crédito a una pobre figurante que vino a implorar la protección de su célebre camarada. Se apercibe en una escena, un aparte en que un actor, Barroy, le reprocha su inconsecuencia a Mónica, que fué por una vez su amante. Y después de una noche tan proficua en dichosos se acaba el primer acto.

La primera decepción para René, es el ingeniero, pues llevado por su amor a la aviación se encuentra siempre por muchos metros encima de su hogar, y, como es natural, su mujer llega a casa del dispensador a quejarse.

Precisamente el aviador ha de llegar en aeroplano a la residencia de René, después de un extenso vuelo, e impaciente muchedumbre le espera. El ingenuote René pide a Mónica que le saque de las dudas, que le inoculan numerosos anónimos que recibe diariamente, aceptando ser su esposa, y Mónica titubea, y el optimismo del joven millonario recibe un nuevo golpe de parte de la figurante, que es ahora una mujer "lanzada", con "toilettes", dinero y roles. Y no es feliz, sin embargo, pues está perdidamente enamorada de su salvador. Es claro que Mourmelon, para no desaparecer del argumento, tiene, necesariamente, que cortejarla, y libertino y vengativo ha de proponerle, habiéndose enterado de esa pasión, ser su amante o hundir en una catástrofe financiera a René, en el momento en que para terminar el segundo acto el ingeniero aviador se pega un porrazo desde su aeroplano al llegar a su destino. (¡La fuerza del destino!)

El actor Barroy se prueba ante Mónica inocente del delito de enviar anónimos, de que ésta le acusa; la joven figurante se entregará al sinvergüenza de Mourmelon para salvar al inocente joven rico; el aviador apenas si ha sufrido unos rasguños, por lo que René Brizay resuelve unirse en matrimonio con Mónica Meran.

Tal la novelesca obra de Kistemaeckers, y tales sus personajes arbitrarios.

Los roles principales de "Il mercante di felicitá" estarán a cargo de la señora Della Guardia y de los señores Paladini, Gemmó y Rizzotto.

SAN MARTIN — En este teatro se estrenó anoche la obra en tres actos, del señor Raimundo Manigot, titulada "El Gavilán".

El caso de "El Gavilán" es de los que, aun habiendo podido ocurrir, resultan inverosímiles, porque no cabe en el teatro aquello de que nada es imposible.

El público puede creer que un personaje se vuelva loco por cualquier circunstancia y no que aquel loco recobre la razón. Nueva habilidad y nueva lógica pudieran arrastrar a tal creencia, desgraciadamente "El Gavilán" carece completamente de esos méritos.

A pesar de la clasificación de su autor, "El Gavilán" adquiere desde el final del primer acto el carácter de melodrama, tan acentuado, que en la última escena de la obra, dice un personaje muriendo de una puñalada: "¡Estaba escrito!", y responde otro: "¡qué fatalidad!"

La interpretación muy por encima de la obra.

Hechos diversos

UN GRAN INCENDIO

La barraca "Unión" destruída por segunda vez — Explosión de nafta — Un barrio amenazado por las llamas — Origen del siniestro.

Ayer, poco después de las 8 de la mañana, estalló un voraz incendio en los depósitos fiscales de inflamables que existen en la barraca "La Unión", establecida en un terreno comprendido por las calles Irala, Pinzón y Aristóbulo del Valle.

Dada la calidad del combustible, es fácil presumir las proporciones que tomaría el fuego desde su comienzo. En pocos instantes las llamas devoraban todo un galpón, y una espesa columna de humo se elevaba a gran altura, divisándose desde toda la ciudad.

La nafta encendida corría esparciéndose por las calles.

Todo el vecindario armado corría a echar tierra sobre la nafta, para evitar que ésta continuara su marcha y propagara el fuego a las edificaciones cercanas, en su mayoría de madera.

El incendio era colosal, análogo al que hace próximamente ocho años destruyó esa misma barraca.

LOS BOMBEROS

El aviso se recibió en el cuartel a las 8.40 de la mañana.

Al tenerse conocimiento del siniestro, partió el cuerpo de guardia con 80 hombres de tropa, una autobomba, tres bombas a vapor y diez furgones con ciento cincuenta mangueras.

Poco después fué enviado un refuerzo de 30 hombres, disponiéndose que acudiera también el destacamento de la comisaría 26a., compuesto de 10 hombres.

Los primeros en concurrir al lugar del siniestro fueron los bomberos voluntarios de la Boca, al mando del comandante Oreste Liberti.

Cuando llegaron las fuerzas del cuartel central, ya funcionaban algunas bombas.

Se tendieron entonces numerosas mangueras, más bien con el propósito de aislar el fuego que con el de sofocarlo, pues esto era una tarea imposible en vista de la clase de combustible y del cuerpo que había tomado el incendio.

EL ORIGEN DEL FUEGO

Como de costumbre, ayer por la mañana se iniciaron las tareas en la barraca Unión.

A las 8.30, y en circunstancias que los peones se hallaban cargando tarros de nafta, estalló uno de ellos entre la puerta principal de la barraca y sus escritorios.

Con la rapidez del rayo se extendió el fuego, comunicándose a millares de cajones que contenían alquitrán, nafta, aceite y otras materias inflamables.

El líquido inflamado comenzó a correr por las calles, amenazando propagar el fuego a las construcciones vecinas, casi en su totalidad de madera.

En vista de la amenaza que esto representaba, se resolvió oponérsele una barrera.

Con tal objeto se sacaron los adoquines de la calle Pinzón, a la vuelta de la barraca incendiada, formándose con ellos y numerosas carradas de arena un dique que evitó el avance del fuego.

AVANCE DEL FUEGO

A las 10.30 el viento remolineó y entonces se propagó algo el fuego al galpón donde se hallaba depositado el hilo sisal.

Abriéronse entonces boquetes en diversas partes del edificio, por donde se sacaron las mercaderías que aun no se habían quemado. Consiguióse con ello salvar varios cientos de cajones con hilo sisal y carburo.

Desde entonces, el trabajo de los bomberos se redujo a aislar el fuego, á fin de que no se propagara a las manzanas contiguas.

Los bomberos que concurrieron por la mañana fueron relevados a las 2 de la tarde. Como a las 6, el fuego comenzó a declinar, dándose casi por extinguido el incendio a las 8 de la noche.

CASAS DESTRUÍDAS Y EN PELIGRO

A pesar de todos los esfuerzos, las llamas alcanzaron a unas quince casas de madera y cinc, que daban frente a la calle Pinzón; sus habitantes habían huído a tiempo con casi todos los muebles. Por ese lado los bomberos trabajaron con gran empeño, pues dejar tomar cuerpo a las llamas era poner a su merced a toda otra manzana, la situada entre las calles Pinzón, Irala y Hernandarias.

También corría peligro un aserradero que ocupa una cuadra por la calle Irala, frente a los depósitos, cuya puerta comenzó a quemarse.

Durante toda la mañana, el dueño, Manuel M. Campos, y numerosos operarios, se ocuparon en manejar personalmente las mangueras, para evitar que el fuego llegara a las estibas de madera.

BOMBEROS HERIDOS

Durante la lucha contra las llamas, el capitán Blanco sufrió un principio de asfixia, y resultaron heridos el sargento Cirilo Olguín, con quemaduras en la mano derecha; bombero Arsenio Alvarez, lesión en la mano derecha; bombero Nicolás Gaitán, quemaduras en ambas manos; cabo Duarte, que sufrió la dislocación de la mano derecha; José Fernández, herida cortante en la mano derecha; teniente Manuel Viñas, herida cortante en el anular izquierdo; Jesús Pedraza, herida cortante en la mano izquierda; Antonio Rivera, herida cortante en la mano derecha.

Todas las víctimas fueron auxiliadas por la asistencia pública, que desde temprano envió varias ambulancias al lugar del siniestro.

LAS PÉRDIDAS

La barraca de los señores Casbierane fué destruída totalmente, pudiendo calcularse las pérdidas en la suma de pesos 1.500.000.

El establecimiento está asegurado en varias compañías en la suma de 110.000 pesos oro.

Sin embargo, no puede asegurarse el monto total de las pérdidas, por cuanto habría que consultar a los comerciantes que tenían mercaderías depositadas en dichos galpones, que son una infinidad.

Otro incendio — Un negocio destruído

Ayer a las 2 de la madrugada, en el comercio de tienda establecido en la calle Bella Vista 1739, propiedad de Adolfo Schank, se originó un incendio.

Algunos transeuntes que pasaban por ese lugar notaron el fuego y dieron la voz de alarma.

Avisados los bomberos, se ordenó al destacamento de Flores para que concurriera al lugar del siniestro. A la llegada de éstos el comercio ardía por los cuatro costados, habiéndose propagado a una sastrería contigua y separada únicamente por un tabique de madera.

Como en aquellos parajes no hay aguas corrientes, fué menester tender varias líneas de mangueras, que surtían agua de un tanque situado en la vecindad.

Como a las 4 de la mañana el fuego comenzó a ceder, quedando extinguido momentos después, no sin antes haber consumido totalmente las existencias del negocio de tienda y parte de la sastrería.

Las pérdidas sufridas por Schank ascienden a 22.000 pesos, teniendo un seguro por 23.000.

Carlos Ominelli, dueño de la sastrería, estima los perjuicios en 1.800 pesos, teniendo un seguro por 6.000 en la Inmobiliaria.

El señor Ominelli es dueño de la propiedad, la que ha sufrido daños que aun no han sido avaluados.

Instruye sumario la comisaría 33a. para esclarecer las causas.

COMERCIALES

Valor de la moneda

Un peso oro vale 2.27 m|n.
Un peso moneda nacional vale 0.44 oro.
Un argentino (5 oro) vale 11.36 m|n.
Un franco, peseta o lira vale 0.45 m|n.
Una libra esterlina vale 11.45 m|n.
Un dólar vale 2.35 m|n.
Un marco vale 0.56 m|n.
Un rublo vale 1.81 m|n.
Una corona vale 0.47 m|n.
Un peso chileno vale 0.45 m|n.
Un peso boliviano vale 0.95 m|n.
Un peso paraguayo vale 0.18 m|n.
Mil reis del Brasil valen 0.70 m|n.

Cambios bancarios de ayer

Las operaciones efectuadas señalaron como cotización los siguientes tipos a la vista:

Sobre Londres, 48 1|2.
" Francia, 5.08 3|4.
" Alemania, 416.
" Italia, 5.07 1|4.
" España, 5.41 pesetas.

Cereales

Ventas de ayer

Trigo barletta — 780 bolsas en Buenos Aires a pesos 8.30 los 100 kilos, 706 id nuevo en Once a 8.25, 342 id id 8.20, 2400 id viejo en Sola a 7.80 id.

Trigo ruso — 150 bolsas viejo en Once a pesos 7.90, 222 id nuevo a 7.60.

Trigo varias clases — 3918 bolsas viejo en Sola a 7.40 los 100 kilos, 600 a 6.60.

Maíz amarillo — 320 bolsas en Brian a pesos 4.50 los 100 kilos, 100 id en Once a pesos 4.70, 400 a 4.70, 142 en Sola a 4.60, 80 en Once a 4.50, 610 id 4.40 id, 357 en Sola a 4.35 id, 200 id id 4.35 id, 406 a 4.35 id, 720 id 4.20, 109 id 4, 74 en Once a 4.30.

Lino — 100 bolsas viejo en Palermo a 8.70 los 100 kilos.

Avena — 350 bolsas en Once a pesos 4.90 los 100 kilos, 506 id 4.80, 500 id 4.85, 171 en Sola a 4.85, 220 en Once 4.80, 300 a 4.80, 520 a 4.80, 525 a 4.80, 225 a 4.80, 320 a 4.80, 525 a 4.50, 225 id id 4.80, 220 id 4.80, 220 id 4.80, 160 id 4.75 id, 200 a 4.70, 1840 en Riachuelo a 4.75, 185 en Once 4.75, 150 a 4.60, 520 a 4.60, 544 a 4.60, 1064 en Brian a 4.60, 521 a 4.50, 760 a 4.50, 300 a 4.50, 221 a 4.50, 330 a 4.50, 610 a 4.40.

MARITIMAS

Vapores postales esperados — Diciembre

Fecha	Nombre	Procedencia
4	R. Elena	Génova
4	Orissa	Liverpool
4	Cap Blanco	Hamburgo
5	Laura	Trieste
5	P. Mitre	P. del Sur

Vapores postales a salir — Diciembre

Fecha	Nombre	Destino
4	Camarones	Río Gallegos
4	Orissa	Callao
4	P. Mafalda	Génova
7	Formosa	Marsella

AVISOS VARIOS

SE VENDE UNA HERRERIA DE obra, bien montada. Informes, Baudrix 725. — Avellaneda. V|5|1|913.

FOGUISTA CONDUCTOR y herrero mecánico, se ofrece para la ciudad y campaña — M. C., Sarmiento 3742.

Agentes de LA VANGUARDIA

A estos ciudadanos deben dirigirse nuestros suscriptores, en las respectivas localidades, para el pago de sus abonos al diario, así como para nuevas suscripciones y demás asuntos relacionados con la administración de LA VANGUARDIA.

EN EL INTERIOR

ALBERDI (Prov. de Santa Fe — F. C. R.) — Cirilo Comás.
ALTA GRACIA (F. C. C. A.) — Lucio B. Rossi.
AZUL — F. Lojo, Arenales esq. Bolívar.
AVELLANEDA — Juan Colombani.
ARROYO SECO (F. C. C. A.) — Juan
AYACUCHO — José Medina, calle 7 y 12.
ADROGUE — Domingo Silva, Jorge 212.
ARRECIFES, F. C. C. A. — Manuel A. Salgado.
BARADERO — Miguel Longo, Panadería "La Liberal".
BRAGADO — Héctor Cesana.
BERNAL — Francisco Canso.
BALCARCE — Egidio Lonego.
BULNES (F. C. P.) — José Fanti, Taller Mecánico.
BOLIVAR (F. C. S.) — Luis M. Ceruti.
BAHIA BLANCA — B. M. Calneggia, Buenos Aires 358.
BUENA PARADA, F. C. S. — Mariano Irurzún.
CORONEL SUAREZ — Ricardo del Vé
CONCORDIA — Juan A. Molinari, calle Carlos Pellegrini 287.
CORONEL PRINGLES — Anastasio Urdinea.
CAPITAN SARMIENTO — Benjamín Sánchez.
CORDOBA — Carlos Ferro, Corrientes número 452.
CONCEPCION DEL URUGUAY — Manuel Villamonte.
CORRAL DE BUSTOS (F.C.C.A.) — Julián Muñoz.
CAMPANA — Manuel Olivera, Casa Baldoniati.
CORDOBA — Carlos Ferro, Tablada 168.
CRUZ DEL EJE (Córdoba) — B. P. Zavala.
CURUZU CUATIA — Eugenio Saloj.
CORONEL DORREGO — J. Pelayo Fernández.
CAÑADA VERDE — José Drazile (sastre).
DIVISADERO — Domingo Bessaso.
EXALTACION DE LA CRUZ — Félix
PATAGONES — Jacinto Pizzorno.
PERGAMINO — Manuel A. Asso, Buenos Aires 278.
PATRICIOS — Aquiles Fugaroli.
AÑATUYA — Martín Coronel.
PUNTA ALTA (F. C. S.) — Juan Carmo-periódico "La Verdad".
POSADAS (Misiones) — Jacinto Cosa.
PUERTO ARROYO VERDE — J. B. Campastro.
QUILMES — Inocencio Acosta, calle Agustín Mathieu y Pringles.
RUFINO — Juan L. Sarchi.
RAMOS MEJIA — Santiago Gini, casa de "El Hogar Obrero".
ROSARIO — Víctor Pozzolli, General Mitre 764.
RIO CUARTO (F.C.R.) — R. Gacitúa Alvarez, Alberdi 556.
RECONQUISTA (Santa Fe) — José M. Morales.
SALTA — Pablo Marín, Urquiza 734.
SUNCHO CORRAL — Martín Coronel.
SAN NICOLAS — Duilio Andrin, Garibaldi 559.
SEVIGNE (F. C. S.) — Juan Scola.
SAN PEDRO — Juan Nieto (hijo).
SAN FERNANDO — Juan Caldara, Tierra.
SAN FRANCISCO (F. C. C. y R.) — Héctor Storni, Imprenta, Boul. 25 de Mayo.
SANTA ROSA (Prov. de Santa Fe) — Delfín A. Vark.
SANTO TOME — Florencio S. Jiménez.

Agencia de periódicos.
SAAVEDRA (F. C. S.) — Vicente Arsuel (foguista).
Antonio Mileo.
ESTACION PATRICIOS, F. C. G. B. A. — Aquiles Fugaroli.
GÜEMES (F. C. C. N.) — Francisco Moreno.
GENERAL LEVALLE (F.C.P.) — Francisco Ranalli.
GUATRACHE (F. C. P.) — Juan Mingo.
GENERAL LAMADRID — Juan Quaini.
GENERAL URQUIZA — Javier Huguet, calle Altolaguirre 2813.
HALSEY (F. C. O.) — M. R. Barlá.
ING. WHITE — N. Borghetti (peluquería).
JUNIN — Javier Castro, calle Rioja 835.
LA PLATA — Aguirre, Bengoa, 3 número 380.

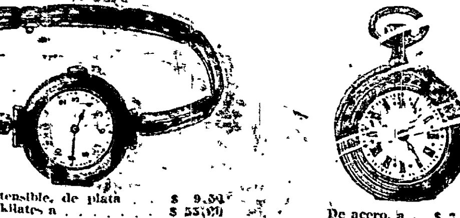
Edictos judiciales

El señor juez de 1a. instancia en lo civil de la capital de la república, Dr. don Jerónimo Balarino, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña JUANA MANUELA CASA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante el juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, diciembre de 1912. VICTOR SANDULLO.

Por disposición del señor juez de lo civil, doctor U. Padilla, secretaría del autorizante, se cita, llama y emplaza a don SANTIAGO HUBER, para que comparezca a estar a derecho en el juicio que sobre presunción de fallecimiento le ha promovido doña Juana María Huber, bajo apercibimiento de nombrársele defensor que lo represente. — Buenos Aires, julio 10 de 1912. — Dr. Félix Luna Valdés.







BANCOS

BANCO ALEMAN TRASATLANTICO — Oficina principal en Buenos Aires. — Calle Bartolomé Mitre y Reconquista.

Sucursales urbanas: núm. 1, Callao, esquina Corrientes; núm. 2, Santa Fe esquina Larrea; núm. 3, Bernardo de Irigoyen número 1585.

Oficinas en Bahía Blanca, Córdoba, Mendoza, Rosario de Santa Fe y Tucumán.

Uruguay: Montevideo.
Brasil: Río de Janeiro.
Chile: Valparaíso, Santiago, Antofagasta, Concepción, Iquique, Osorno, Temuco y Valdivia.
Perú: Lima, Arequipa, Callao y Trujillo.
Bolivia: La Paz y Oruro.
España: Madrid y Barcelona.

CASA CENTRAL
DEUTZCHE UEBERSEEISCHE BANK
BERLIN

Capital: 30.000.000 de marcos

PAGA ANUAL

Por depósitos en cuenta corriente oro: sin interés.		
Idem papel hasta m/n 200.000	2	o/o
A plazo fijo hasta $ 20.000 oro ó $ 50.000 m/n por 3 meses.	3 1/2	o/o
Idem a plazo fijo de 3 meses.	4	o/o
Idem a plazo fijo de 6 meses.	4 1/2	o/o
Idem en Caja de Ahorros cuando no se retiren antes de 60 días, hasta 10.000	4	o/o

C. Lingenfelder, gerente.

BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA — Unico corresponsal en la República del Tesoro Italiano y el Banco di Napoli. — Casa Central: Bartolomé Mitre 436 al 448.

SUCURSALES

En la Capital: No. 1, Calle Corrientes, esq. Pueyrredón; No. 2, Montes de Oca número 2099; No. 3, Paseo de Julio 1258; No. 4, Pichincha 272. En el interior: Rosario de Santa Fe, La Plata, Bahía Blanca, Paraná, Concordia, Gualeguaychú, Gualeguay, Uruguay, Victoria, Curuzú-Cuatiá, La Paz, Resistencia (Chaco)

AGENCIAS

En Bahía Blanca, Puerto Ingeniero White.

Capital autorizado	$ 20.000.000	oro sell.
Capital realizado	$ 8.000.000	oro sell.
Fondo de reserva	$ 746.000	oro sell.
Fondo de previsión	$ 1.700.000	oro sell.

SE ABONA

Por depósito en cuenta corriente hasta pesos 100.000 oro, 1 o/o anual.
Por depósito en cuenta corriente hasta pesos 300.000 m/n., 1 o/o anual.
Excediendo de estas sumas, sin interés.

	c/legal	oro sell.
A plazo fijo de 30 días	1 1/2 o/o	1 1/2 o/o
A plazo fijo de 60 días	2 1/2 o/o	2 1/2 o/o
A plazo fijo de 90 días	3 1/2 o/o	3 1/2 o/o
A plazo fijo de 120 días	4 o/o	4 o/o
A mayor plazo convencional.		

SE COBRA

	c/legal	oro sell.
Por adelantos en Cta. Cte.	8 o/o	8 o/o

El Banco expide cartas de crédito, vende giros y transferencias por cable sobre todas las principales ciudades de Europa, Norte América, Brasil, Chile, Paraguay, República Oriental del Uruguay, como también cheques sobre varios puntos de la República y órdenes de pago sobre los pueblos de Italia que tengan oficina postal.

El Banco se encarga también, condicionalmente, de la ADMINISTRACION DE PROPIEDADES, compra y venta de bienes raíces é hipotecas por cuenta de terceros y trata en general todas las operaciones bancarias.

Buenos Aires, 14 de Febrero de 1912.—
J. Bernasconi—E. Belleili, Gerentes.

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA — Casa Matriz: Reconquista 200, Buenos Aires.

Capital suscripto	$	100.000.000.—
Capital integrado hasta 30 de junio 1912	"	[illegible]
Fondo de reserva y previsión	"	[illegible]
Primas á recibir sobre las acciones no integradas	"	[illegible]

OPERACIONES DEL BANCO

Hace por cuenta propia y por comisiones de terceros toda clase de operaciones bancarias. Además, puede aceptar representaciones industriales y comerciales, consignaciones de mercaderías, todo género de comisiones de carácter comercial y, en general, todo negocio lícito.

SUCURSALES

En el exterior: Barcelona, Bilbao, Coruña, Génova, Hamburgo, Londres, Madrid, Montevideo (con dos agencias), París, Río de Janeiro, Sao Paulo, Santos, San Sebastián, Valencia (con una agencia en puerto "El Grao") y Vigo.

En el interior: Adolfo Alsina, Bahía Blanca, Balcarce, Bartolomé Mitre, Bragado, Bartolomé Bavio, Carlos Casares, Concordia, Córdoba, Coronel Suárez, Dolores, Gualeguaychú, Guamini, La Plata, Lincoln, Lomas de Zamora, Luján, Mar del Plata, Mendoza, Mercedes, Mercedes (San Luis), 9 de Julio, Pergamino, Pehuajó, Posadas, Rivadavia, Rosario (casa principal y una agencia), Rafaela, Salliqueló, Salta, San Juan, San Luis, San Nicolás, San Rafael, Santa Fe, Santiago del Estero, San Pedro, Tres Arroyos, Tucumán, Villaguay.

AGENCIAS EN LA CAPITAL

Núm. 1 Pueyrredón 138.
" 2 Almirante Brown 1432.
" 3 Vieytes 2060.
" 4 Cabildo 2031.
" 5 Santa Fe 3999.
" 6 Corrientes 3290.
" 7 Entre Ríos 732.
" 8 Rivadavia 6902.
" 9 Triunvirato 362.
" 10 B. de Irigoyen 1362.
" 11 Caseros 3388.
" 12 Charcas 1337.
" 13 Bolívar 399.
" 14 Belgrano 2364.
" 15 B. de Irigoyen 179.
" 16 Reconquista y Santa Fe.

Corresponsales directos en Europa, Asia, Africa, América del Norte y del Sur, etc.

Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable: compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranza de cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranza de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso en las condiciones siguientes:

ABONA	M/L		O/S	
En cuenta corriente	1	o/o	1	o/o
A 30 días	1 1/2	o/o	1 1/2	o/o
A 60 días	2 1/2	o/o	2 1/2	o/o
A 90 días	3 1/2	o/o	3 1/2	o/o
A 6 meses	4	o/o	4	o/o
A 1 año	4 1/2	o/o	4 1/2	o/o
A 2 años	5	o/o	5	o/o
A 3 años	5 1/2	o/o	5 1/2	o/o
A 4 años	6	o/o	6	o/o
Depósitos á premios con libreta, desde $ 10 c/l. hasta 10.000, después de 30 días	5	o/o	5	o/o

COBRA

En cuenta corriente	8	o/o	8	o/o
Descuentos generales	convencional			

Los señores accionistas tienen derecho, de acuerdo con el artículo 22 de los Estatutos, de depositar sin comisión alguna, sus acciones en las cajas del Banco.

Buenos Aires, junio 30 de 1912.—Jorge A. Mitchell.—Elías D. Arambarri, gerentes.

BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES

Fundado el 6 de noviembre de 1905.
Casa matriz: Cangallo 445 al 453
Dirección telegráfica: "GALBANK"

SUCURSALES

En la Capital: número 1 (Flores), calle Rivadavia 7675; núm. 2, San Juan 3101; núm. 3, Corrientes 3220; núm. 4, Entre Ríos 265; núm. 5, Belgrano 2828; núm. 6, (Barracas), Montes de Oca 1706.

En el interior (Prov. de Buenos Aires): Avellaneda, Lomas de Zamora, Chascomús y San Fernando.

En el exterior: Montevideo, calle Cerrito número 187.

Capital suscripto	$ c/l.	20.000.000.—
Fondo de reserva	" "	4.146.262.53

Efectúa toda clase de operaciones bancarias.

ABONA POR DEPOSITOS

En cuenta corriente	1	o/o
A plazo fijo de 30 días	2	o/o
A plazo fijo de 60 días	3	o/o
A plazo fijo de 180 días	4 1/2	o/o
A plazo fijo de un año	5	o/o
A mayor plazo	Conv'nal	
En caja de Ahorros después de 60 días, desde pesos 10 m/n hasta pesos 10.000	4 1/2	o/o

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente: 8 por ciento.
Por descuentos: convencional.
Por administrar propiedades: [illegible]
[illegible] de España, Italia, Francia, Inglaterra, Alemania, Portugal y otros.
[illegible] Enero 1913.

BANCO "EL HOGAR ARGENTINO"

Sociedad de crédito real (cooperativa, Lda.)
FUNDADA EN 1899
Casa Matriz
886 — AVENIDA DE MAYO — 886

SUCURSALES

En Rosario de Santa Fe (General Mitre y Santa Fe); en Bahía Blanca (Chiclana y Lavalle); en Córdoba (San Jerónimo 151 y 153).

		m/n c/l
Capital suscripto	$	114.937.250.—
Capital realizado	"	52.466.369.85
Obligaciones emitidas en Buenos Aires, 1909, a m/n. 8 o/o	"	2.000.000.—
Obligaciones emitidas en París, 1910, a oro, 5 o/o (10.000.000 $ oro)	"	22.737.272.72
Obligaciones emitidas en París, 1911, a oro 4 1/2 o/o (7.000.000 $ oro)	"	15.909.090.90

PRESTA DINERO para la construcción de edificios y á bajo interés y largos plazos.

FACILITA LA ADQUISICION DE CASAS
sobre hipotecas de casas y campos, mediante el pago de una reducida suma al contado y el resto en cuotas mensuales.

Solicítense prospectos explicativos

Buenos Aires, 31 de Agosto de 1912

A. MELIAN, gerente.

Fotografía
Dagnino Hno
633 — ENTRE RIOS — 633
Sucursal: SANTA FE 3013 — Bs. As.

Se hace un descuento de un 10 por ciento a los suscriptores de LA VANGUARDIA, que presente el último recibo.

Librería de LA VANGUARDIA

NUEVOS LIBROS

El Catálogo de nuestra Librería ha sido aumentado con las siguientes obras. Quedan avisados los estudiosos:

J. Bertaut.—Vida anecdótica y Pintoresca de grandes escritores: VOLTAIRE	$ 1.20
LORD BYRON	" 1.20
TOLSTOY	" 1.20
Lázaro Pop.—Cuentos fantásticos	" 1.60
Turgan.—La Aviación (tela)	" 3.40
Moratín.—Derrota de los pedantes	" 1.30
Eislander.—La Escuela Nueva	" 1.—
Mater.—República francesa y vaticanismo o la política religiosa en Francia	" 1.—
F. Ferrer.—La Escuela Moderna	" 1.—
Naquet.—Hacia la unión libre	" 1.—
Odón de Buen.—Nociones de geografía física (tela)	" 1.—

"AUX CHARPENTIERS"
CASA ESPECIAL
Para ROPA DE OBREROS
De LUIS POT Y MAYNARD
Pantalones, sacos y blusas de género azul para mecánicos y para todos los oficios; trajes de brin color y crudo; trajes de casimir muy bien confeccionados
DESDE 20 PESOS
Camisas de color, camisetas de punto, calzoncillos, etc.
Todas nuestras mercaderías son de colores firmes
[illegible]
Sucursal: MONTES DE OCA [illegible]

RELOJERÍA y JOYERÍA
SE HACEN OBRAS NUEVAS
Y COMPOSTURAS DE TODAS CLASES
MAURICIO LAVORET
[illegible] — RIVADAVIA — [illegible]

A LOS MANDARINES
MARCA REGISTRADA

Los mas exquisitos CAFES y TES
ENVASE ESPECIAL
Patentado por el superior gobierno de la nación

Casa principal: Rivadavia 1992—Casa central, Rivadavia 1456 — Sucursales: Santa Fe 1886; B. de Irigoyen 1117, E. Ríos 724 y Cangallo 986.

CASA ROVEDA
DEFENSA 818 — Buenos Aires —

Ropa para Obreros y Trabajadores

Guardapolvos:

de brin blanco	$ 5.00
id. de otras formas	„ 6.00
de brin hilo blanco	„ 10.00
de alpaca color	„ 10.00
de seda cruda	„ 18.00

Sacos sin forro:

de brin blanco	„ 3.50
de dril blanco superior	„ 5.00
de dril blanco rayado	„ 3.00
de brin color	„ 5.00
de grano de oro	„ 8.00
id. para MOZO	„ 9.00

ENVIOS á cualquier punto de la República


PELUQUERO Modelo N. 25

Pidan catálogo gratis

"NUESTRA ROPA NO SE DESCOSE" marca registrada

TALLERES GRÁFICOS DE "La Vanguardia"

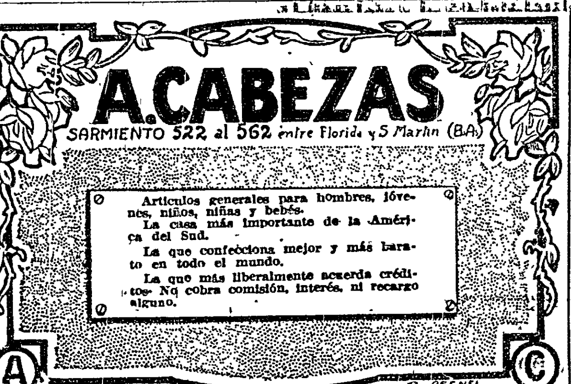
Se hace toda clase de trabajos de imprenta: Manifiestos, circulares, sobres, recibos, facturas, etiquetas, memorandums, tarjetas, etc. etc.

UNION TELEFONICA, [illegible]
DEFENSA, 888 - BUENOS AIRES

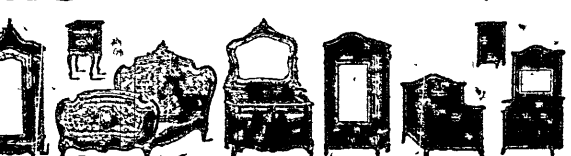
COCHEROS,
VELAS
Coche Corona y Coche Doble Ancla
(DE LA FABRICA REAL DE GOUDA)
Exijan esas dos marcas
Son las mejores

Evita Fumar Mal Toscano
El que exije el verdadero anillo del
FAMOSO AVANTI LEJITIMO

BRONCERIA
FUNDICION, TORNERIA, NIQUELADO
Lámparas y cocinas á gas líquido. Economía, comodidad y confort. La luz más clara y más barata del mundo.
R. HUPT y M. PIZZA
Calle Victoria 3270 — Buenos Aires



MUEBLES
Del productor al consumidor
NADA DE INTERMEDIARIOS



7 PIEZAS, NOGAL y ROBLE (Matrimonio) $ 260 — 7 PIEZAS $ 170 (Matrimonio)

No olvidéis, compañeros, que es la casa que vende más barato



7 PIEZAS (Matrimonio) $ 160 — COMEDOR, NOGAL y ROBLE $ 260

TERZA HERMANOS
Fábrica: ROJAS 749 (Caballito) Coop. Telef. 893, Oeste — 3043—RIVADAVIA—3043 Coop. Telef. 220, Norte

---

Cigarros
SANTA CLARA
0.10 Cts.

Libros para todos los oficios e industrias

Pidan listas de precio, adjuntando estampillas para el envío, a Félix Pedetti, Belgrano 3042.

HERNIAS

(QUEBRADURAS).—Se reducen radical y rapidamente, éxito seguro, por rebeldes que sean, a todas edades y sexos, con el nuevo Reductor DORAT patentado y recomendado por las eminencias médicas (siete grandes premios).

Se remiten gratis certificados y folletos explicativos.
INSTITUTO ORTOPEDICO, Calle Suipacha 1128, Buenos Aires.

IMPRENTA
LOTITO y BARBERIS
138 - Balcarce - 138
TEL. COOPERATIVA [illegible]



3 CAJAS POR 10 CVOS

NO MAS OBESIDAD
NI VIENTRES CAIDOS

Señoras y hombres volverán a su estado natural de cuerpo delgado y elegante sin uso de drogas que arruinan el estómago, empleando la cómoda y liviana Faja Leonard, especial en la hernia umbilical, apendicitis operada, eventración, etc. Se remite gratis catálogos y certificados: [illegible] Leonard. Calle Suipacha [illegible]

Cigarrillos 33
a 10 centavos
Con premios

Cigarrillos SOCIALES
de 20 cent. a 10 cent.

Marcas libres
no pertenecen al Trust

